



# LIFESTYLE® V35/V25 Home Entertainment Systems LIFESTYLE® T20/T10 Home Theater Systems

### **SAFETY INFORMATION**

#### Please read this guide

Please take the time to follow the instructions in this guide carefully. They will help you set up and use your system properly so you can enjoy its advanced features. Please save this guide for future reference.







The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle alerts the user to the presence of uninsulated, dangerous voltage within the system enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle alerts the user to the presence of important operating and maintenance instructions in this guide.

#### **WARNINGS:**

- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose the product to rain or moisture.
- Do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the apparatus. As with any electronic products, use care not to spill liquids into any part of the system. Liquids can cause a failure and/or a fire hazard.
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on or near the apparatus.
- Keep the remote control batteries away from children. They
  may cause a fire or chemical burn if mishandled. Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate.
  Dispose of used batteries promptly. Replace only with batteries
  of the correct type and model number.
- Contains small parts that may be a choking hazard.
   Not suitable for children under age 3.



#### **CAUTIONS:**

- Make no modifications to the system or accessories. Unauthorized alterations may compromise safety, regulatory compliance, and system performance, and may void the warranty.
- Long-term exposure to loud music may cause hearing damage.
   It is best to avoid extreme volume when using headphones, especially for extended periods.

#### Notes:

- Where the mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, such disconnect device shall remain readily operable.
- The product must be used indoors. It is neither designed nor tested for use outdoors, in recreation vehicles, or on boats.
- This product is intended to be used only with the power supply provided.
- The product label is located on the bottom of the product.

#### **Additional safety information**

See the additional instructions on the *Important Safety Information* sheet enclosed in the shipping carton.

#### **Batteries**



Please dispose of used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.

#### **Class B emissions**

This device complies with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits set forth for general population. It must not be co-located or be operating in conjunction with any other antennas or transmitters.



This product conforms to all EU Directive requirements as applicable by law. The complete Declaration of Conformity can be found at www.Bose.com/compliance.

#### **Notice**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### For your records

Bose recommends that you record your system model information here and the serial numbers both here and on your Product Registration Card.

Serial numbers are located on the bottom of the console, and on the connection panel of the Acoustimass® module.

#### System model name and number (on the carton):

LIFESTYLE"
Serial numbers:
Control console:
Acoustimass® module:
Retailer information:
Dealer name:
Dealer phone:
Purchase date:

Please keep your sales receipt and a copy of your Product Registration card together with this guide.

©2010 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. ©1992-1997 Dolby Laboratories, All rights reserved.

This product contains one or more programs protected under international and U.S. copyright laws as unpublished works. They are confidential and proprietary to Dolby Laboratories. Their reproduction or disclosure, in whole or in part, or the production of derivative works therefrom without the express permission of Dolby Laboratories is prohibited. ©1992-1996 by Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: Digital Surround 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents

issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. ©DTS, Inc. All Rights Reserved.

Designed with UEI Technology™ Under License from Universal Flectronics Inc. ©UFI 2000-2002.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC in the United States and other countries.

Apple TV is a trademark of Apple, Inc. Xbox is a trademark of Microsoft Corporation. TiVo is a trademark of Tivo. Inc. or its subsidiaries. Other trademarks are property of their respective owners.

#### Applicable only for LIFESTYLE® V25 and V35 home entertainment systems



"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPod and iPhone are trademarks of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries. All other marks are registered trademarks and trademarks of Bose Corporation.

## **CONTENTS**

Introduction	1	Using the front console inputs	11
Welcome	1 1 1	Front USB input  Front Analog A/V input  Front HDMI input  Changing the image view	11 12 12 12
YOUR REMOTE CONTROL	2	LISTENING TO THE RADIO (V25 AND V35 SYSTEMS)	13
Your Control Console	5	Selecting the radio	13
Power On/Off controls	6	Tuning to a station	
Starting your system	6	Recalling a preset station	13
Turning on your TV	6	Deleting a preset station	13
Shutting down your system	6	Optional radio tuner settings	13
OPERATING YOUR CONNECTED DEVICES	7	MORE BUTTONS AND SYSTEM OPTIONS	14
Selecting a connected device	7	MORE buttons	14
Watching TV	8	Activating a MORE button function	14
Using a set top box	8	Button function definitions	14
Using the tuner in your TV	8	Changing system options	15
Tuning to a TV station	8		
Playing audio/video devices	9		
Listening to a Bose link input device	9		
Playing an iPod or iPhone (V25 and V35 only)	10		

USING THE SETUP MODE	18	
About the Setup mode	18 18	
ADDING SOUND TO ANOTHER ROOM (V25 AND V35 SYSTEMS)*	19	
Expanding your system	19	
Expansion guidelines	19	
CARE AND MAINTENANCE	20	
Replacing the batteries	20	
Cleaning	20	
Viewing system information	20	
Troubleshooting	21	
Resetting the system	24	
Pairing the remote with the console	24	
Performing a system software update	24	
Contacting customer service	24	
Limited warranty	25	
Technical information	25	

<sup>\*</sup>Not applicable to systems sold in Japan.

### INTRODUCTION

#### Welcome

Thank you for choosing a Bose® LIFESTYLE® system for your home. This elegant and easy-to-use system delivers superior performance for both music and video.

By now you should have successfully set up your system using the Unify™ intelligent integration system and calibrated the sound for your room using the ADAPTiQ® audio calibration system.

This guide describes your new remote control and shows you how to operate your system and its connected devices.

## **System features**

- Unify<sup>™</sup> intelligent integration system to help you easily add devices to your system
- ADAPTiQ audio calibration system that optimizes system performance for your room
- RF remote control
- HDMI connectivity
- Video up-conversion to 1080p
- Photo viewing using a USB flash drive
- Embedded iPod/iPhone interface and dock (V25 and V35 systems only)

- AM/FM radio (V25 and V35 systems only)
- Can deliver sound in up to 14 additional rooms or locations (V25 and V35 systems only, not applicable for systems sold in Japan)

## If you need help

If you have questions while operating your new LIFESTYLE® system, go to http://owners.Bose.com on the Internet for helpful operating information.

If you experience any operating difficulties, be sure to check the troubleshooting table on page 21. You can solve the most common operating problems using the helpful tips provided there.

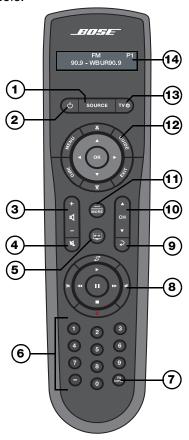
## IMPORTANT! - Please register your product right away!

Registering your product enables you to receive notifications of system software updates to keep your product performing optimally. It also allows us to send you information about new products and special offers from Bose.

Please follow the instructions on your Product Registration Card to register. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

### YOUR REMOTE CONTROL

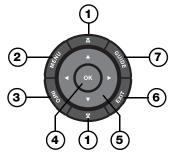
This advanced radio frequency remote works throughout the room. You do not need to aim it at the control console.



- 1 SOURCE Displays and selects connected devices from the source list on your TV.
- Power Turns your LIFESTYLE® system on or off (press and hold to turn off all rooms\*)
- Volume Up/Down Increases (+) or decreases (-) the system volume
- **Mute** Mutes/unmutes system speakers (Press and hold to mute/unmute all rooms\*)
- (5) Image View Changes the way video appears
- Numeric Keypad Allows manual entry of channels and settings
- (7) TV Input Changes inputs on your TV
- (8) Playback Controls See page 3
- (9) Last Channel Returns to last channel or preset
- Channel Up/Down Next/previous channel or preset
- MORE Displays additional device-specific controls and information on your TV
- (12) Navigation controls See page 3
- (13) **TV Power** Turns your TV on or off
- 14) Information Display (V25 and V35 system remotes)

<sup>\*</sup>For V25 and V35 systems delivering sound to another room through Bose® link OUT (not applicable to systems sold in Japan)

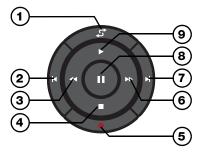
#### **Navigation controls**



- 1 Page Up/Down Moves to next/previous page
- (2) MENU Displays the menu for a connected device
- (3) INFO Displays program information
- (4) **OK** Selects or confirms highlighted item
- (5) Left/Right and Up/Down Navigation control
- (6) **EXIT** Clears a menu or guide from your TV screen
- 7 **GUIDE** Displays your set top box or TV program guide, or Blu-ray Disc™ player popup menu

**Note:** See "Operating Your Connected Devices" on page 7 for more details on using navigation and playback controls with selected sources.

#### **Playback controls**



- 1 Shuffle
- (2) Quick Replay/Skip Backward
- (3) Seek Backward/Rewind
- 4 Stop
- (5) Record
- 6 Seek Forward/Fast Forward
- (7) Quick Skip/Skip Forward
- (8) Pause
- 9 Play

## Information display (V25 and V35 system remotes)

The display provides operating and system status information.

#### **Examples:**

Source identification



Volume



Radio tuner



iPod



Operating prompts

Hold number key to set preset

#### **Remote glow button**

Pressing the glow button on the rear of the remote illuminates the remote buttons (and the display for V25 and V35 systems). The light turns off automatically after several seconds to prolong battery life.



#### Glow button



#### To adjust the illumination level:

**Note:** To avoid the risk of deleting a radio preset, switch to any source other than AM or FM before making this adjustment.

- Press and hold the Glow and OK buttons at the same time for 5 seconds.
- Press the up/down navigation button to select Brightness or Contrast.
- **3.** Press the left/right navigation button to decrease or increase the illumination level.
- **4.** Press either the OK or Glow button to return to normal operation.

## YOUR CONTROL CONSOLE



#### 1 Power light

• Red..... System is off (Standby)

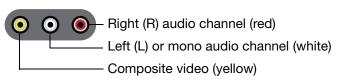
Blinking green...... System is starting

 Steady green ....... System is on and ready to use in the main room or other rooms

 Amber...... System off and charging iPod (V25 and V35 systems only)

### 2 Front A/V inputs

Used for temporarily connecting an audio/video device such as a camcorder.



### **③ Headphones output**



Accepts stereo headphones with a 3.5 mm stereo plug. Volume level is set by the volume controls.

#### **4** Control buttons

(I) Turns system power on or off

**Source** Lists system sources on your TV

Mutes/unmutes the system speakers

□ Decreases system volume

1 + Increases system volume

**Setup** Displays the Setup menu (press and release) or system information (press and hold)

### **⑤** Front USB input



Used for viewing photo files from a USB device including a digital camera. Also used for updating system software.

## **6** Front HDMI input



Used for temporarily connecting an HDMI device such as a video camera.

## **POWER ON/OFF CONTROLS**

## Starting your system

(h

Press the power button on the remote or on the console.

To keep energy consumption to a minimum, the system operates in a very low power state when in standby (off) mode. Because of this, the system requires several seconds to start. The power LED on the console changes to blinking green while the system starts up. When it changes from blinking to solid green, your system is on and ready to use.

SOURCE

Pressing the remote SOURCE button also starts your system and puts the SOURCE menu on your TV screen.

Setup

Pressing the Setup button on the console also starts your system and puts the Setup menu on your TV screen.

## **Turning on your TV**



If you programmed your remote during the initial setup, press the TV power button on the remote control to turn on your TV. Otherwise, use the remote that came with your TV.

## **Shutting down your system**

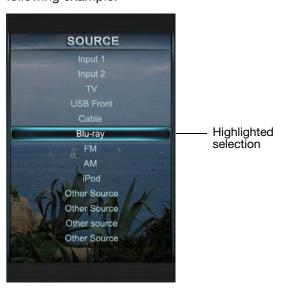
Press the power button on the remote or on the control console. The system will shut down automatically after a few seconds. However, if you decide to access the power controls for connected devices, automatic shutdown will be stopped and you must complete the shutdown using the on-screen controls.

## **OPERATING YOUR CONNECTED DEVICES**

## Selecting a connected device

The SOURCE menu allows you to select your connected devices.

1. Press the remote SOURCE button to display a list of connected devices on your TV. The currently selected device is highlighted as shown in the following example:



- **2.** Keep pressing SOURCE to move the highlight down the list and select the source you want.
  - You can also use the up (▲) or down (▼) navigation buttons to select a source.
  - If you named a device during the setup process, the assigned name appears in the list. Unnamed devices appear as generic inputs such as "Input 1 (HDMI)" and "Input 2 (HDMI)."
  - If you select a device that is not turned on, a message will appear on the screen reminding you to make sure the device is turned on.

## Watching TV

Your TV may be receiving its program content through a set top box or the tuner built into your TV.

**Note:** Since most TVs come with an IR (infrared) remote, you may need to point the Bose® remote at your TV to operate it.

#### Using a set top box

If you connected a cable, satellite, or other set top box to your TV, it will appear in the SOURCE menu under the name you assigned it during the setup process.

- **1.** Press the remote SOURCE button and select the device that provides your TV programs.
- 2. Tune to a station. See "Tuning to a TV station."

#### Using the tuner in your TV

If you are using the tuner in your TV to receive TV programs:

- 1. Press the remote SOURCE button and select TV.
- **2.** Press the TV Input button to select the internal tuner in your TV.

**3.** Tune to a station. See "Tuning to a TV station."

**To return to using other sources,** use the TV Input button to first select the input for the Bose system, then press the SOURCE button and select another source.

#### **Tuning to a TV station**

You can tune to a TV station using any of the following methods.



Enter the channel number on the keypad and press OK. Use the dash button for channel numbers using a dash or period.



Press Channel Up ( $\triangle$ ) or Down ( $\nabla$ ) to change channels.

Press  $\supseteq$  to tune to last selected channel.



Press GUIDE. Use the navigation, page up/down, and OK buttons to select a station from the program guide.

## Playing audio/video devices

During the interactive setup process you may have connected an audio/visual device such as a CD, DVD, DVR, or Blu-ray Disc™ player. These would typically be connected to inputs 1-5.

If you programmed the Bose® remote for the device, you can use the following controls to operate the selected device.

	MENU	Display device menu (if available) or system setup menu
	GUIDE	Display Blu-ray pop-up menu
	INFO	Display device information
	EXIT	Exit menu
I RE		Up one item
	<b>V</b>	Down one item
	◀	Move left
	<b>•</b>	Move right
	ок	Select
	$\mathbf{\nabla}$	Next page, channel, or disc
	$\nabla$	Previous page, channel, or disc

		Play
		Pause
		Stop
5		Record
H (H ) PF H	<b>&gt;&gt;</b>	Fast forward or search forward
	<b>4</b>	Fast rewind or search reverse
	H	Quick skip or skip forward
	M	Quick replay or skip backward
	\$	Shuffle mode

## Listening to a Bose link input device

You can use your LIFESTYLE® system to listen to content from a Bose link-compatible system, such as another LIFESTYLE® system. Connect that system to the Bose link IN connector on the rear panel of the control console.

To listen to the Bose link source, press the SOURCE button and select Bose link.

Be sure to connect your Bose link device before attempting to select it. It will not appear in the SOURCE list until it is connected.

## Playing an iPod or iPhone (V25 and V35 only)

Your LIFESTYLE® system can play audio and video from your iPod or iPhone.

Be sure to dock your iPod before attempting to select it. It will not appear in the SOURCE list until you dock it.

Your iPod menus and content appear on the left side of your screen as shown in the following example. The "Now Playing" track appears on the right.



The following controls are available to operate your connected iPod.

	MENU	Up one menu level (press and hold to go to top menu level) (If playing video, pause and return to menu)
	Δ	Up one page
	$\nabla$	Down one page
OK P CALL		Up one menu item (press and hold to scroll quickly)
	<b>V</b>	Down one menu item (press and hold to scroll quickly)
	<b>4</b>	Up one menu level (If playing video, pause and return to menu)
		Down one menu level
	ОК	Down one menu level
		Play
		Pause
S		Stop
	H	Next track or audio bookmark
	M	Previous track or audio bookmark
	<b>&gt;&gt;</b>	Fast forward
	<b>*</b>	Fast rewind
	\$	Shuffle on/off

## **Using the front console inputs**

The front of the console provides analog A/V inputs plus a USB and an HDMI input. These inputs appear in the SOURCE menu as A/V (Front), USB, and HDMI (Front) only when a device is connected. These inputs are provided for temporarily connecting devices such as digital cameras and video cameras.

#### **Front USB input**

Your LIFESTYLE® system can display photo files (.jpg or .jpeg format only) from a USB storage device.

When selecting the USB source, folders appear at the top of the list on the left followed by single image files. Selecting a folder displays its contents.



Use the following controls for viewing digital photos.

	3	3 - 3 - 1
A CAME	<b>A</b>	Up one menu item (press and hold to repeat)
	▼	Down one menu item (press and hold to repeat)
	<b>◀</b>	Up one folder level, or exit and return to browsing folders (if viewing a slideshow)
	MENU	Up one folder level, or exit and return to browsing folders (if viewing a slideshow)
		Down one folder level
	ок	Down one folder level (if a folder is highlighted), or Play slideshow (if a photo file is highlighted)
	Δ	Up nine items
	$\nabla$	Down nine items
	EXIT	Exit slideshow and return to browsing folders
	<b>•</b>	Play slideshow of highlighted folder
		Pause slideshow
		Exit slideshow and return to browsing folders
	H	Next image
	H	Previous image

#### **OPERATING YOUR CONNECTED DEVICES**

#### Front Analog A/V input

You can use this input for devices that have composite video and left/right audio outputs. The Bose® remote does not control a device connected to this input. You need to use the controls on the device itself or the remote that came with it.

#### **Front HDMI input**

You can use this input for devices that have an HDMI output. The Bose remote does not control a device connected to this input. You need to use the controls on the device itself or the remote that came with it.

## Changing the image view



Press the image view button to display a menu of video formatting choices. Continue to press this button to highlight your choice.

Your TV picture will change momentarily after you select a format.



Normal

Leaves original video image unchanged.



**Auto-Wide** 

Fills width of the screen without cropping any content.



Stretch 1

Stretches video image evenly from the center.



Stretch 2

Stretches the edges of the video image much more than the center portion of the image.



Zoom

Enlarges the video image (press the up/down navigation buttons to vertically offset the image on your screen).



**Gray Bars** 

Places vertical gray bars on the left and right of a standard definition video image.



Fit

Fits the video image to your screen.

## LISTENING TO THE RADIO (V25 AND V35 SYSTEMS)

## **Selecting the radio**

- 1. Press the SOURCE button.
- Keep pressing the SOURCE button to select FM or AM in the SOURCE list.

## **Tuning to a station**



- Press ► (increase) or ► (decrease) to tune up or down the frequency band.
   OR
- Press ►► (seek next) or ◄◄ (seek previous) to find the next/previous strong station.

## Storing a preset station

The built-in radio tuner can store up to 25 FM and 25 AM preset stations.

- **1.** Tune to a radio station.
- **2.** For presets 1-9, press and hold the number key. For 10-25, press and hold the OK button to store the station in the next available preset.

FM P1 Preset number 90.9 - WBUR90.9

### **Recalling a preset station**

To recall your stored presets:



- Press the channel up ▲ or down ▼ button to go to the next or previous preset.
- 0 0 0 0 0 0 0 0
- For quick access to presets 1-9, press the number key of the preset.

## **Deleting a preset station**

- **1.** Recall the preset station you want to delete.
- **2.** Press and hold the OK button until the preset number disappears from the display.

## **Optional radio tuner settings**

- 1. Press the MORE button and select OPTIONS.
- **2.** Select an option to change from the menu (see "OPTIONS menu" on page 16 for details):
  - Current Station: Allow Stereo, Stereo Off
  - RDS: On, Off

### MORE BUTTONS AND SYSTEM OPTIONS

#### **MORE** buttons



Press the MORE button to display additional button functions along the top of your TV screen for the current source. The functions that appear depend on the selected source. The following example shows how these buttons appear on your TV.



#### **Activating a MORE button function**

- Press the remote MORE button.
- Using the left  $(\blacktriangleleft)$  and right  $(\blacktriangleright)$  navigation buttons, highlight the button function you want to activate.
- 3. Press the remote OK button.

#### **Button function definitions**



Turns device power on/off.



Displays a list of favorite channels.



Performs A. B. C. or D functions in an interactive program guide.







Enables or disables Teletext functions.





Performs Red. Green, Yellow, or Blue functions on Blu-ray Disc™ players, set top boxes and Teletext.





Displays program guide for previous or





next day.



Displays playlist of recorded programs.



Activates picture-in-picture mode.



Accesses video on demand.



Switches your TV to live programming.



Switches between DVD and VCR in a combo player.

#### **MORE BUTTONS AND SYSTEM OPTIONS**

НОМЕ	Moves to the "Home" state of the device.
	Repeat track on an iPod or other digital media players.
SWAP	Switches tuners in a multi-tuner device.
	Accesses the system menu for your set top box.
	Accesses interactive features for some digital television services (EU only).
OPTIONS	See the following on "Changing system options."

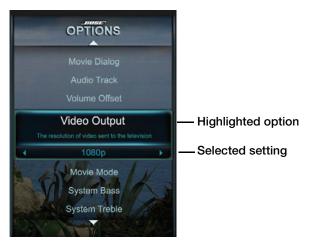
## **Changing system options**

The number of items appearing in the OPTIONS menu depends on which source is currently selected.

- 1. Press the remote MORE button.
- **2.** Using the left/right (◀ ▶) navigation buttons, highlight OPTIONS.

**3.** Press the remote OK button to display the OPTIONS menu for the current source.

The following is an example for a video device.



- **4.** Using the up/down (▲▼) navigation buttons, highlight the option you want to change.
- Using the left/right (◀ ▶) navigation buttons, select the setting.
- **6.** Press the remote EXIT button when done.

#### **OPTIONS** menu

Option	Available Settings
Sound	Original
Current Station (V35/V25 only)	Allow Stereo* Allows stereo sound from the current stereo FM radio station Stereo Off Changes the current station to mono, which can help when tuning to a weak radio station
RDS (V35/V25 only)	On* Displays RDS information on the remote Off
Game Mode	OnProduces improved video performance for game systems Off*Normal video performance
Audio Compression	Off*
Audio Track	Track 1* Selects track 1 from an external audio stream with multiple audio tracks Track 2 Selects track 2 from an external audio stream with multiple audio tracks Both Tracks Selects tracks 1 and 2 from an external audio stream Not Available Automatically selected when only one track is received
Volume Offset	Increases the volume level of the selected source relative to other sources (0* to 10)
Source Overscan	On
System Bass	Adjusts bass level  -9 to Normal* to +6 (After ADAPTiQ* calibration)  -14 to Normal* to 14 (No ADAPTiQ calibration)

Option	Available Settings
System Treble	Adjusts treble level  -9 to Normal* to +6 (after ADAPTiQ® calibration)  -14 to Normal* to +14 (no ADAPTiQ calibration)
A/V Sync	Adjusts the audio delay to synchronize audio with the video –2 to Normal* to +5
Rear Speakers	Adjusts the volume level of the rear speakers relative to front speakers (-10 to Normal* to +6) This option is unavailable if the Speakers option is set to Stereo (2) or Front (3)
Center Speaker	Adjusts the volume level of the front center speaker relative to other speakers (-8 to Normal* to +8) (unavailable if the Speakers option is set to Stereo (2))
Speakers	Stereo (2) Activates only front left and right speakers Front (3) Activates only front left, center, and right speakers Surround (5)* Activates all front and rear speakers
Volume on TV	On* Enables the system to display the volume level meter and mute indicator on your TV Off Prevents the display of the volume level meter and mute indicator
TV Speakers	OnSends HDMI audio to your TV (audio from the TV is not affected by plugging headphones into the control console or by pressing Mute or Volume on the remote)  Off*Sends HDMI audio to the LIFESTYLE® system speakers
Video Output	Changes the resolution (Standard/720p/1080i/1080p) of the video signal sent to your TV (only settings supported by your TV appear as options)

<sup>\*</sup> Factory setting

## **USING THE SETUP MODE**

## **About the Setup mode**

After performing the initial system setup using the Unify  $^{\text{TM}}$  intelligent integration system, you can make additional changes to your system at any time using the Setup mode.

## Setup menu

To display the Setup menu on your TV, press the Setup button on the front of the control console. Using the navigation buttons on the remote, select the function you want and follow the instructions on the screen.

Menu item	What you can do	
Resume initial setup (Note 1)	Return to the interactive setup process at the last completed event	
Restart initial setup (Note 1)	Start the interactive setup process from the beginning	
Language	Change the language of the on-screen display	
ADAPTiQ®	Start the ADAPTiQ audio calibration process	
TV options (Note 2)	Program your remote to control your TV Replace your TV Add, change, or remove the TV audio connection	

Menu item	What you can do	
Source setup options (Note 2)	<ul> <li>Change a device name</li> <li>Program your remote to control a device and add the IR emitter if needed</li> <li>Remove a device</li> <li>Add or change audio or video connections</li> </ul>	
Add a device (Note 2)	Add another device or accessory to your system	
Homewide (Note 3)	<ul> <li>Select the house code mode: Standard (16 house codes, 16 room codes) or Alternative (64 house codes, 4 room codes)</li> <li>Change the room code</li> <li>For more information on Homewide expansion, see "Adding Sound to Another Room (V25 and V35 systems)*" on page 19</li> </ul>	
Update	Perform a system software update (see "Performing a system software update" on page 24" for more information)	
Teach mode (Note 2)	Send IR codes to program a learning remote	
Exit	Returns you to the last source selected	
NOTES:		

- 1. Appears only if initial setup is incomplete.
- 2. Appears only if initial setup is complete.
- 3. Appears only in LIFESTYLE® V25 and V35 systems if initial setup is complete.

## ADDING SOUND TO ANOTHER ROOM (V25 AND V35 SYSTEMS)\*

## **Expanding your system**

Your LIFESTYLE® system can deliver Bose® quality sound in up to 14 additional rooms in your home. Connecting a Bose link-compatible product to the Bose link OUT connector on the control console enables you to listen to a different sound source in other rooms. For example, a DVD movie can be playing in the main room while you listen to the AM/FM radio in the other room.

For more information or to purchase additional products, contact your local Bose dealer. See the contact list included with your system.

## **Expansion guidelines**

To set up a Bose link-compatible system in another room, follow the instructions included with the expansion product and be aware of the following:

- Bose link connections Your system cannot operate with Bose link-enabled products connected to both the Bose link IN and Bose link OUT connectors at the same time.
- Room codes The speaker system and the remote in your other room must be set to the same room code. See the owner's guide that came with the Bose link product for information on setting room codes.
- House code The house code is what enables the remote control in another room to communicate with the control console. If you set up a Bose link-enabled speaker system in another room, the remote used in

that room must be set to the same house code that is stored in the control console.

Your system is set to house code 15 at the factory. To see the house code, select Homewide in the Setup menu and then select house code. On the screen, you will see the house code and a representation of how the second room remote control switches should be set to match the house code in the control console.

Your system has two house code modes. The Standard mode provides 16 house codes and 16 room codes. If you live in a multi-unit dwelling, you can select the Alternative mode that provides 64 house codes and 4 room codes.

**Note:** Switching between Standard and Alternative house code modes resets the house code to zero (0).

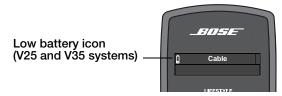
- Using HDMI connections To hear audio in another room from any device connected to HDMI input 1, 2, or 3, you must also make an analog audio connection between the device and the left (L) and right (R) analog connections for that input. Likewise, you must also make analog audio connections if a digital audio connection is made for input 4 or 5.
- Radio operation Using an expansion room remote, you can select and control the radio that is built into the control console in the main room. However, if both rooms want to listen to the radio at the same time, they can only listen to the same station.

<sup>\*</sup>Not applicable to systems sold in Japan.

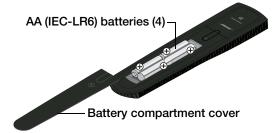
### CARE AND MAINTENANCE

## Replacing the batteries

Replace all four batteries when you notice a marked decrease in the range or response of your remote control, or when you see the low battery indicator (V25 and V35 systems) on the display.



 Slide the battery compartment cover off the back of the remote control.



- 2. Remove the old batteries.
- **3.** Install four new AA (IEC-LR6) 1.5V batteries, matching the polarity markings (+ and –) to the markings inside the battery compartment.
- **4.** Slide the battery cover back into place.

## **Cleaning**

You can wipe the outside surfaces using a soft dry cloth. You can also lightly vacuum the speaker grilles.

- DO NOT use solvents, chemicals, or sprays.
- DO NOT allow liquids to spill or objects to drop into any openings.

## Viewing system information

Press and hold the Setup button on the control console to display the following system information on your TV:

- Control console serial number, software version, and IR database
- Acoustimass® module serial number and software version
- Radio software version
- TV connection status
- Remote control ID number and software version
- House code
- Connected Bose® link rooms
- Device connections

Press the Setup button again to remove the list from the screen.

## **Troubleshooting**

Problem	What to do
The system is not responding to initial operation of my Bose® remote	<ul> <li>Make sure the control console is turned on.</li> <li>Make sure batteries are in the remote.</li> <li>Reset the system. See "Resetting the system" on page 24.</li> <li>Press any remote key and watch the power light on the control console. It should blink with each press. If not, see "Pairing the remote with the console" on page 24 and follow the procedure.</li> </ul>
The Bose remote does not control a device I added during the initial setup	<ul> <li>Try setting up the device again. Press the Setup button on the control console. Select the device options and follow the on-screen instructions to set up the device again.</li> <li>Your system may need a software update. See "Performing a system software update" on page 24.</li> </ul>
One video connection is less than optimum	To change a video connection, press the Setup button on the control console and select the device setup options. Follow the on-screen instructions.
System doesn't do anything	<ul> <li>Make sure the AC power cord is inserted securely into the power supply.</li> <li>Make sure the Acoustimass® module and the power supply are fully plugged into a live AC (mains) outlet.</li> <li>Select a connected device from the SOURCE menu.</li> <li>Reset the system. See "Resetting the system" on page 24.</li> </ul>
No sound	<ul> <li>Make sure the Acoustimass module is plugged into a live AC (mains) outlet.</li> <li>Increase the volume.</li> <li>Press the Mute button (M) and make sure your system is not muted.</li> <li>Check the input connections on the control console. Make sure that you have selected the right source.</li> <li>Make sure that the audio input cable is firmly plugged into the Acoustimass connector on the control console and the other end is firmly seated into the Media Center connector on the Acoustimass module.</li> <li>Check connections between the front and rear speakers and the Acoustimass module.</li> <li>For radio operation (V25 and V35 systems only), connect the FM and AM antennas.</li> <li>Reset the system. See "Resetting the system" on page 24.</li> </ul>

#### CARE AND MAINTENANCE

Problem	What to do
Sound is marred by a loud hum or buzz, which may be electrical in nature (not harmonic)	Contact Bose® Customer Service to determine if and how other electrical devices in the room may be creating unwanted signals, and to obtain possible remedies.
No sound from center speaker	<ul> <li>Make sure the center speaker cable is connected at both ends.</li> <li>Set the Speakers option to Front(3) or Surround(5) in the OPTIONS menu.</li> <li>In the OPTIONS menu, make sure the Sound setting is not Original.</li> </ul>
Center speaker is too loud	Decrease the Center Speaker volume setting in the OPTIONS menu for the current source.
No sound from rear speakers	<ul> <li>Make sure the Speakers option is set to Surround(5) in the OPTIONS menu.</li> <li>Increase the Rear Speakers setting in the OPTIONS menu for the current source.</li> <li>Make sure the video sound source is stereo-encoded or surround-encoded, and the device used (DVD, VCR, DVR, etc.) is stereo.</li> <li>For stereo inputs, make sure the Sound option is set to Recommended or Alternative.</li> </ul>
Rear speakers are too loud	<ul> <li>Decrease the Rear Speakers volume setting in the OPTIONS menu for the current source.</li> <li>Make sure the left and right front speakers are connected to the front speaker jacks, and the left and right rear speakers are connected to the rear speaker jacks.</li> </ul>
Radio does not work (V25 and V35 systems only)	<ul> <li>Make sure antennas are connected properly.</li> <li>Move AM antenna at least 20 inches (50 cm) from the control console and Acoustimass® module.</li> <li>Adjust antenna position to improve reception.</li> <li>Make sure the AM antenna is in an upright position.</li> <li>Move antennas farther from control console, TV, or other electronic equipment.</li> <li>Select another station. You may be in an area of weak signal coverage for some stations.</li> </ul>
FM sound is distorted (V25 and V35 systems only)	Adjust antenna position to reduce interference.     Fully extend the FM antenna.

Problem	What to do
FM sound is noisy when Speakers option is set to Front(3) or Surround(5) (V25 and V35 systems only)	Weak FM stations will produce static in the rear speakers. Set Speakers option to Stereo(2) in the OPTIONS menu to minimize noise.
Sound is distorted	<ul> <li>Make sure speaker cables are not damaged and the connections are secure.</li> <li>Reduce the volume output level from any external devices connected to the control console.</li> </ul>
No sound from a connected device	<ul> <li>Check the connections.</li> <li>If using a coaxial or optical audio connection, make sure you have not made both types of connections to the same input on the control console.</li> <li>Make sure that device is turned on.</li> <li>Refer to the owner's manual that came with the device.</li> </ul>
No TV picture, but audio is heard	<ul> <li>Check the TV video input selection. Make sure it is correct for the video source.</li> <li>Make sure video cables are securely connected.</li> </ul>
A connected device does not respond consistently to remote commands	Try connecting the included external IR emitter to the control console. For guidance, press the Setup button on the control console. Select the device options and follow the on-screen instructions.
Intermittent audio dropouts heard on coaxial digital audio inputs	Contact Bose® Customer Service to request a composite video cable that can be used for the coaxial digital audio connection.

#### **Resetting the system**

- 1. Press and hold the power button on the control console for 5 seconds or until the power light on the control console changes to red.
  - The power light on the control console changes to red when the system shuts down.
- 2. Press and release the power button on the control console to restart the system. The power light changes to blinking green and then solid green when the system is on and ready to use.
- **3.** If you still cannot operate the system using the remote, try the next procedure to pair the remote with the control console.

#### Pairing the remote with the console

- **1.** Make sure your system is on. If not, press the power button on the control console.
- 2. Hold the remote close to the control console.
- 3. Press and hold both the Mute button (风) on the control console and the OK button on the remote at the same time for five seconds. The power light blinks when pairing is complete.
- **4.** Press any remote button and verify that the power light on the control console blinks with each button press.

#### Performing a system software update

System software updates are available periodically and can be downloaded over the Internet to the USB drive included with your system.

- **1.** Press the Setup button on the front of the control console to display the Setup menu.
- **2.** Using the remote navigation buttons, select Update.
- **3.** Follow the instructions on the screen.

**Note:** To make sure your Bose® remote is updated, hold the remote near the front of the control console while it is being updated.

## **Contacting customer service**

For additional help in solving problems, contact Bose® Customer Service. See the address sheet included in the carton.

## **Limited Warranty**

Your LIFESTYLE® system is covered by a limited warranty. Details of the limited warranty are provided on the product registration card that is included in the carton. Please refer to the card for instructions on how to register. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

#### What you must do to obtain Limited Warranty Service:

Return product, with proof of purchase from an authorized Bose dealer, using the following procedures:

- Contact the Bose organization in your country/region (visit Global.Bose.com/register for Bose contact information in your country/region) for specific return and shipping instructions;
- Label and ship the product, freight prepaid, to the address provided by the Bose organization in your country; and
- Place any necessary return authorization number prominently on the outside of the carton. Cartons not bearing a return authorization number, where required, will be refused.

#### **Technical information**

#### Remote control

Frequency: 2.4 GHz Range: 33 ft (10 m)

#### Control console power supply rating

AC input: 100-240V $\sim$  50/60 Hz, 0.5A (0,5A)

DC output: 12V === 20W Max.

#### Acoustimass® module rating

USA/Canada: 100-120V $\sim$  50/60 Hz 350W International: 220-240V $\sim$  50/60 Hz 350W

Dual voltage: 100-120/220-240V  $\sim$  50/60 Hz 350W

#### **Licensing information**

This product contains one or more free or open source software programs originating from third parties and distributed as part of the STLinux software package. Visit www.stlinux.com/download for further details. This free and open source software is subject to the terms of the GNU General Public License, GNU Library/ Lesser General Public License, or other different and/or additional copyright licenses, notices and disclaimers. To understand your rights under these licenses, please refer to the specific terms of the licenses, notices, and disclaimers, which are provided to you in an electronic file, named "licenses.pdf," located within the product's control console. To read this file, you will need a computer with a USB port and a software program that can view .pdf files. To download "licenses.pdf" from your product's control console:

- 1. Press and hold the Setup button on the front of the control console to display the System Information screen.
- Insert a USB drive (there should be one included in your system package) into the USB input on the front of the control console.
- 3. Press the OK button on the remote control to copy the file to the USB drive. This download process should be completed within 30 seconds. You may then remove the USB drive.
- **4.** To read the file "licenses.pdf," plug the USB drive into a computer with a USB port, navigate to the USB root directory, and open "licenses.pdf" with a software program that can view .pdf files.

To receive a copy of the source code for the open source software programs included in this product, please mail your written request to: Licensing Manager, Mailstop 6A2, Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168. Bose Corporation will distribute such source code to you on a disc for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling. All of the above referenced licenses, notices and disclaimers are reproduced and available with such source code. This offer is valid for a period of three (3) years following the date of distribution of this product by Bose Corporation.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

#### Lea esta guía del usuario

Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía, que le ayudará a configurar y utilizar correctamente el sistema y a disfrutar de sus funciones avanzadas. Guarde esta guía para utilizarla como material de referencia en el futuro.







El símbolo de relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero avisa al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta quía.

#### ADVERTENCIAS:

- Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a la lluvia o la humedad.
- No exponga este aparato a salpicaduras o goteo. No coloque encima o cerca del aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que pueden provocar averías o riesgo de incendio.
- No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, por ejemplo, velas.
- Mantenga las pilas del control remoto fuera del alcance de los niños, ya que, si no se manipulan correctamente, pueden provocar un incendio o una combustión química. No se deben recargar, desmontar, calentar por encima de los 100° C (212° F) ni incinerar. Deseche cuanto antes las pilas usadas. Sustituya únicamente por pilas del tipo y del modelo correctos.
- Contiene piezas pequeñas que pueden suponer riesgo de asfixia. No adecuado para niños de menos de 3 años.



#### PRECAUCIONES:

- No realice modificaciones en el sistema o los accesorios.
  Las alteraciones no autorizadas pueden comprometer
  aspectos de seguridad, cumplimiento normativo y rendimiento
  del sistema, y pueden anular la garantía.
- La exposición prolongada a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite utilizar los auriculares a un volumen extremo, en especial durante largos periodos de tiempo.

#### Notas:

- Si se utiliza el enchufe de red o el conector del aparato como dispositivo de desconexión, deberá poder accionarse fácilmente.
- Este producto debe utilizarse en espacios interiores. No está diseñado ni se ha probado para uso al aire libre, en vehículos de recreo o embarcaciones.
- Este producto sólo se debe utilizar con la fuente de alimentación proporcionada.
- La etiqueta del producto se encuentra en la base del mismo.

#### Información de seguridad adicional

Consulte las instrucciones adicionales de la hoja *Información de seguridad importante* que se incluye en el embalaje de envío.

#### Pilas



Deseche correctamente las pilas usadas, siguiendo las disposiciones locales. No las queme.

#### Emisiones de clase B

Este dispositivo respeta los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia establecidos por la FCC y las normas canadienses para la población general. No debe ubicarse ni utilizarse junto a ninguna otra antena o transmisor.



Este producto cumple todos los requisitos de las Directivas de la UE que requiere la ley. Encontrará la declaración de conformidad completa en www.Bose.com/compliance.

#### **Aviso**

Este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- No conecte el equipo en la toma del mismo circuito que el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico de radio y televisión.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Bose Corporation podrían anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este equipo.

Su utilización está sujeta al cumplimiento de las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

#### Para conservar como referencia

Bose le recomienda anotar la información sobre el modelo del sistema aquí y los números de serie aquí y en la tarjeta de registro del producto.

Hay números de serie impresos en la parte inferior de la consola y en el panel de conexiones del módulo Acoustimass<sup>®</sup>.

#### Nombre y número de modelo del sistema (en la caja):

LIFESTYLE®
Números de serie:
Consola de control:
Módulo Acoustimass®:
Información del distribuidor:
Nombre del distribuidor:
Teléfono del distribuidor:
Fecha de compra:
Conserve el recibo de compra y una copia de la tarjeta de

registro del producto junto con esta quía.

©2010 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse o usarse de ninguna otra manera sin permiso previo y por escrito.

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de las dos D son marcas comerciales de Dolby Laboratories, Obras confidenciales no publicadas, ©1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

Este producto contiene uno o más programas protegidos como obras inéditas por las leves estadounidenses e internacionales de propiedad intelectual. Dichos programas son confidenciales v propiedad de Dolby Laboratories. Queda prohibida la reproducción o publicación total o parcial, así como la producción de obras derivadas sin la autorización expresa de Dolby Laboratories. ©1992-1996 Dolby Laboratories, Inc. Reservados todos los derechos.

Fabricado con licencia con los números de patente Digital Surround de EE.UU.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 y otras patentes de EE.UU. e

internacionales emitidas y pendientes. DTS y el símbolo son marcas registradas y DTŚ Digital Surround y los logotipos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. El producto incluye software, ©DTS. Inc. Reservados todos los derechos.

Diseñado con UEI Technology™ baio licencia de Universal Flectronics Inc. ©UFI 2000-2002.

HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y otros países.

Apple TV es una marca comercial de Apple, Inc. Xbox es una marca comercial de Microsoft Corporation. TiVo es una marca comercial de Tivo. Inc. o sus filiales. Las restantes marcas comerciales pertenecen a sus propietarios correspondientes.

#### Aplicable únicamente a los sistemas de entretenimiento en el hogar LIFESTYLE® V25 v V35



"Made for iPod" significa que el accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente con iPod v que el desarrollador certifica que cumple las normas de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable del uso de este dispositivo ni de que cumpla las normas de seguridad y regulatorias.

iPod e iPhone son marcas comerciales de Apple, Inc. registradas en EE.UU. y otros países. Todas las restantes marcas son marcas comerciales y marcas comerciales registradas de Bose Corporation.

## **C**ONTENIDO

Bienvenido		Reproducir un iPod o un iPhone (sólo V25 y V35)	
		Utilizar las entradas de la consola frontal Entrada frontal USB Entrada A/V analógica frontal	11 11 12 12
SU CONTROL REMOTO		Cambiar la vista de imagen	12
SU CONSOLA DE CONTROL	5	ESCUCHAR LA RADIO (SISTEMAS V25 Y V35)	13
CONTROLES DE ENCENDIDO/APAGADO		Seleccionar la radio	13
Iniciar el sistema	6	Sintonizar una emisora	13
Encender el televisor	6	Almacenar una emisora preseleccionada	13
Apagar el sistema		Recuperar una emisora preseleccionada	13
		Eliminar una emisora preseleccionada	13
UTILIZAR LOS DISPOSITIVOS CONECTADOS	7	Ajustes opcionales del sintonizador de radio	13
Seleccionar un dispositivo conectado	7	BOTONES MORE Y OPCIONES DEL SISTEMA	14
Ver la televisión		DEL 3131 EIVIA	
Utilizar un descodificador		Botones MORE	14
		Activar una función del botón MORE	14
		Definiciones de las funciones del botón	14
Reproducir dispositivos de audio/vídeo		Modificar las opciones del sistema	15
Escuchar un dispositivo de entrada Bose link			

UTILIZAR EL MODO DE INSTALACIÓN			
Acerca del modo de configuración	18		
Menú de configuración	18		
LLEVAR EL SONIDO A OTRA HABITACIÓN (SISTEMAS V25 Y V35)*	19		
Expandir el sistema	19		
Directrices para la expansión	19		
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	20		
Sustituir las pilas	20		
Limpieza	20		
Ver información del sistema	20		
Resolución de problemas	21		
Reiniciar el sistema	24		
Emparejar el control remoto con la consola	24		
Realizar una actualización del software del sistema	24		
Servicio de atención al cliente	24		
Garantía limitada	25		
Información técnica	25		

<sup>\*</sup>No aplicable a sistemas de venta en Japón.

# **INTRODUCCIÓN**

## **Bienvenido**

Gracias por elegir un sistema Bose<sup>®</sup> LIFESTYLE<sup>®</sup> para su hogar. Este sistema elegante y de fácil uso proporciona un rendimiento superior en la programación de música y vídeo.

En este momento ya debería haber instalado correctamente el sistema empleando el sistema de integración inteligente Unify™ y calibrado el sonido para su habitación empleando el sistema de calibración de audio ADAPTiQ®.

Esta guía describe su nuevo control remoto y le indica cómo utilizar el sistema y sus dispositivos conectados.

## Características del sistema

- Sistema de integración inteligente Unify<sup>™</sup> para ayudarle a agregar fácilmente dispositivos al sistema
- Sistema de calibración de audio ADAPTiQ que optimiza el rendimiento del sistema para su habitación
- Control remoto RF
- Conectividad HDMI
- Conversión de vídeo a 1080p
- Visualización de fotos empleando una unidad flash USB
- Interfaz y base integradas para iPod/iPhone (sólo sistemas V25 y V35)

- Radio AM/FM (sólo sistemas V25 y V35)
- Puede suministrar sonido en 14 habitaciones o ubicaciones adicionales (sólo sistemas V25 y V35, no aplicable a sistemas de venta en Japón)

# Si necesita ayuda

Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento del nuevo sistema LIFESTYLE®, visite http://owners.Bose.com, donde encontrará información operativa de gran utilidad.

Si experimenta alguna dificultad al utilizar el equipo, consulte la tabla de resolución de problemas en la página 21. Puede resolver los problemas más comunes con los útiles consejos que se suministran allí.

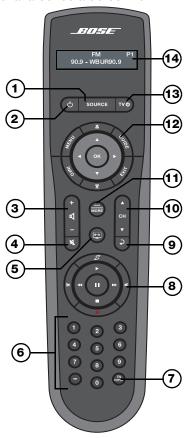
# ¡IMPORTANTE! Registre su producto inmediatamente.

El registro del producto le permite recibir notificaciones de actualizaciones del software del sistema para mantener un rendimiento óptimo del producto. Asimismo, nos servirá para enviarle información sobre nuevos productos y ofertas especiales de Bose.

Para registrarse, siga las instrucciones de la Tarjeta de registro del producto. En caso de no registrarse, la garantía limitada no se verá afectada.

# **SU CONTROL REMOTO**

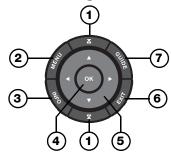
Este control remoto avanzado por radiofrecuencia funciona en toda la habitación. No es necesario que apunte con él a la consola de control.



- SOURCE Muestra y selecciona dispositivos conectados de la lista de fuentes en el televisor.
- 2 Encendido Enciende y apaga el sistema LIFESTYLE® (mantenga presionado para apagar todas las habitaciones\*)
- **3** Subir/Bajar volumen Sube (+) o baja (–) el volumen del sistema
- Silencio Silencia/recupera el sonido de los altavoces del sistema
  (Mantenga presionado para silenciar/recuperar el sonido de todas las habitaciones\*)
- (5) Ver imagen Cambia el modo del vídeo
- Teclado numérico Permite la introducción manual de canales y ajustes
- 7 TV Input Cambia las entradas de su televisor
- 8) Controles de reproducción Consulte la página 3
- (9) Último canal Vuelve al último canal o preselección
- **Subir/Bajar canal** Canal o preselección siguiente/
- MORE Muestra controles específicos de dispositivos adicionales e información sobre el televisor
- (12) Controles de navegación Consulte la página 3
- (13) Encendido TV Enciende o apaga el televisor
- **Pantalla informativa** (controles remotos de sistemas V25 y V35)

<sup>\*</sup>Para sistemas V25 y V35 que proporcionan sonido a otra habitación a través de la salida Bose® link (no aplicable a sistemas de venta en Japón)

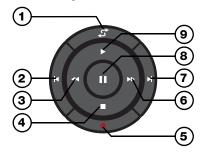
### Controles de navegación



- 1 Subir/Bajar página Pasa a la página siguiente/ anterior
- (2) MENU Muestra el menú de un dispositivo conectado
- (3) INFO Muestra información sobre programas
- (4) **OK** Selecciona o confirma el elemento resaltado
- 5 Izquierda/Derecha y Arriba/Abajo Control de navegación
- (6) EXIT Cierra un menú o guía en la pantalla del televisor
- **GUIDE** Muestra la guía de programación del descodificador o televisión o el menú emergente del reproductor de Blu-ray Disc™

**Nota:** Consulte "Utilizar los dispositivos conectados" en la página 7 si desea más información sobre el uso de controles de navegación y reproducción con fuentes seleccionadas.

### Controles de reproducción



- 1 Aleatorio
- (2) Repetición rápida/Salto hacia atrás
- (3) Buscar hacia atrás/Rebobinar
- (4) Detener
- (5) Grabar
- 6 Buscar hacia delante/Avance rápido
- (7) Salto rápido/Salto hacia delante
- (8) Pausa
- 9 Reproducir

# Pantalla informativa (controles remotos de sistemas V25 y V35)

La pantalla proporciona información sobre operativo y del sistema.

### **Ejemplos:**

Identificación de la fuente



Volumen



Sintonizador de radio



iPod



• Mensajes sobre operaciones

Mantenga la tecla de número para definir la preselección

### Botón de iluminación del control remoto

Si presiona el botón de iluminación, situado en la parte posterior del control remoto, se iluminarán los botones del control remoto (y la pantalla de los sistemas V25 y V35). La luz se apaga automáticamente al cabo de varios segundos para ahorrar energía de las pilas.



#### Botón de iluminación



# Para ajustar el nivel de iluminación:

**Nota:** Para evitar el riesgo de eliminar una preselección de radio, cambie a cualquier fuente salvo AM o FM antes de realizar este ajuste.

- **1.** Mantenga presionados los botones de iluminación y OK al mismo tiempo durante 5 segundos.
- 2. Presione el botón de navegación Arriba/Abajo para seleccionar Brillo o Contraste.
- Presione el botón de navegación Izquierda/Derecha para aumentar o reducir el nivel de iluminación.
- Presione el botón OK o de iluminación para volver al funcionamiento normal.

# SU CONSOLA DE CONTROL



1 Luz de encendido

 Roja ..... El sistema está apagado (en reposo)

Verde intermitente... El sistema se está iniciando

 Verde constante .... El sistema está encendido y listo para usar en la habitación

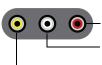
principal o en otras habitaciones.

Ámbar..... El sistema está apagado y cargando el iPod

(sólo sistemas V25 y V35)

## 2 Entradas frontales de A/V

Se utilizan para conectar temporalmente un dispositivo de audio/vídeo, como una videocámara.



Canal de audio derecho (R) (rojo) Canal de audio izquierdo (L) o mono (blanco)

Vídeo compuesto (amarillo)

## 3 Salida de auriculares



Acepta auriculares estéreo con una clavija estéreo de 3,5 mm. El volumen se ajusta mediante los controles de volumen.

## 4 Botones de control

( Enciende y apaga el sistema

Source Muestra las fuentes del sistema en el televisor

Silencia/recupera el sonido de los altavoces del sistema

+ Sube el volumen del sistema

**Setup** Muestra el menú Configuración (al presionar y liberar) o información del sistema (al mantener presionado)

## **5** Entrada frontal USB



Sirve para ver archivos de fotografía desde un dispositivo USB, incluida una cámara digital. También se emplea para actualizar el software del sistema.

## **6** Entrada frontal HDMI



Sirve para conectar temporalmente un dispositivo HDMI, como una videocámara.

# CONTROLES DE ENCENDIDO/APAGADO

### Iniciar el sistema

(I) Presione el botón de encendido del control remoto o de la consola.

Para ahorrar energía, el sistema funciona en un estado de encendido muy bajo cuando se encuentra en reposo. Por ello, el sistema tarda varios segundos en iniciarse. El LED de encendido de la consola cambia a verde intermitente mientras se enciende el sistema. Cuando pase de verde intermitente a constante, el sistema estará encendido y listo para usar.

SOURCE

Si presiona el botón SOURCE del control remoto también se iniciará el sistema y aparecerá el menú FUENTE en la pantalla del televisor.

Setup

Si presiona el botón Setup en la consola también se iniciará el sistema y aparecerá el menú Configuración en la pantalla del televisor.

## **Encender el televisor**



Si ha programado el control remoto durante la configuración inicial, presione el botón de encendido de TV en el control remoto para encender el televisor. En caso contrario, utilice el control remoto del televisor.

# Apagar el sistema

Presione el botón de encendido del control remoto o de la consola de control. El sistema se apagará automáticamente después de unos segundos. Sin embargo, si decide acceder a los controles de alimentación para dispositivos conectados, se detendrá el apagado automático y deberá terminar de apagar empleando los controles de la pantalla.

# **UTILIZAR LOS DISPOSITIVOS CONECTADOS**

# Seleccionar un dispositivo conectado

El menú FUENTE le permite seleccionar los dispositivos conectados.

1. Presione el botón SOURCE del control remoto para mostrar en el televisor una lista de dispositivos conectados. El dispositivo conectado actualmente aparece resaltado como se muestra en el ejemplo siguiente:



- 2. Siga presionando SOURCE para resaltar otros elementos inferiores de la lista y seleccionar la fuente deseada.
  - También puede emplear los botones de navegación Arriba (▲) o Abajo (▼) para seleccionar una fuente.
  - Si dio un nombre a un dispositivo durante el proceso de instalación, aparecerá en la lista.
     Los dispositivos sin nombre aparecen como entradas genéricas, como "Entrada 1 (HDMI)" y "Entrada 2 (HDMI)".
  - Si selecciona un dispositivo que no está encendido, aparecerá un mensaje en la pantalla para pedirle que compruebe si está encendido.

# Ver la televisión

Su televisor puede recibir su contenido de programación a través de un descodificador o del sintonizador integrado.

**Nota:** Dado que la mayoría de los televisores incluyen un control remoto por infrarrojos (IR), quizá deba apuntar con el control remoto Bose<sup>®</sup> al televisor para manejarlo.

### Utilizar un descodificador

Si ha conectado un descodificador de cable, satélite o de otro tipo al televisor, aparecerá en el menú FUENTE bajo el nombre que le haya asignado durante el proceso de instalación.

- Presione el botón SOURCE del control remoto y seleccione el dispositivo que proporciona los programas de televisión.
- Sintonice una emisora. Consulte "Sintonizar una emisora de TV".

### Utilizar el sintonizador del televisor

Si utiliza el sintonizador del televisor para recibir programas de televisión:

 Presione el botón SOURCE del control remoto y seleccione TV.

- 2. Presione el botón TV Input para seleccionar el sintonizador interno del televisor.
- Sintonice una emisora. Consulte "Sintonizar una emisora de TV".

**Para volver a utilizar otras fuentes,** utilice el botón TV Input para seleccionar primero la entrada para el sistema Bose y luego presione el botón SOURCE y seleccione otra fuente.

### Sintonizar una emisora de TV

Puede sintonizar una emisora de TV empleando uno de estos métodos.



Introduzca el número de canal en el teclado y presione OK. Utilice el botón de guión para los números de canal que utilicen un guión o un punto.



Presione Subir (▲) o Bajar canal (▼) para cambiar de canal.

Presione  $\supset$  para sintonizar el último canal seleccionado.



Presione GUIDE. Utilice los botones de navegación, Subir/Bajar página y OK para seleccionar una emisora en la guía de programación.

# Reproducir dispositivos de audio/vídeo

Durante el proceso de instalación interactiva quizá haya conectado un dispositivo de audio/vídeo, como un reproductor de CD, DVD, DVR o Blu-ray Disc™. Generalmente se conectan a las entradas 1-5.

Si ha programado el control remoto Bose® para el dispositivo, puede emplear los controles siguientes para manejar el dispositivo seleccionado.

MENU	Muestra el menú del dispositivo (si está disponible) o el menú de configuración del sistema
GUIDE	Muestra el menú emergente de Blu-ray
INFO	Muestra información del dispositivo
EXIT	Sale del menú
	Sube un elemento
	Baja un elemento
<b>4</b>	Se desplaza a la izquierda
	Se desplaza a la derecha
ок	Seleccionar
Δ	Página, canal o disco siguiente
$\nabla$	Página, canal o disco anterior



# Escuchar un dispositivo de entrada Bose link

Puede utilizar el sistema LIFESTYLE® para escuchar contenido de un sistema compatible con Bose link, por ejemplo, otro sistema LIFESTYLE®. Conecte dicho sistema al conector Bose link IN en el panel posterior de la consola de control.

Para escuchar la fuente Bose link, presione el botón SOURCE y seleccione Bose link.

Asegúrese de conectar el dispositivo Bose link antes de intentar seleccionarlo. No aparecerá en la lista SOURCE hasta que esté conectado.

# Reproducir un iPod o un iPhone (sólo V25 y V35)

El sistema LIFESTYLE® puede reproducir audio y vídeo de su iPod o iPhone.

### No olvide acoplar su iPod antes de intentar seleccionarlo. No aparecerá en la lista SOURCE hasta que esté acoplado.

Los menús y el contenido del iPod aparecen en el lado izquierdo de la pantalla, como se muestra en el ejemplo siguiente. A la derecha aparecerá la pista que se está "Reproduciendo ahora".



Los controles siguientes están disponibles para manejar el iPod conectado.

nanojai oi ii k	Ju 00110	soludo.			
	MENU	Sube un nivel en el menú (mantenga presionado para pasar al nivel super del menú) (si reproduce vídeo, realiz una pausa y vuelve al menú)			
	Δ	Sube una página			
	$\nabla$	Baja una página			
The state of the s	<b>A</b>	Sube un elemento del menú (mantenga presionado para desplazarse rápidamente)			
M. V. SE	•	Baja un elemento del menú (mantenga presionado para desplazarse rápidamente)			
	<b>◀</b>	Sube un nivel del menú (si reproduce vídeo, realiza una pausa y vuelve al menú)			
		Baja un nivel del menú			
	ок	Baja un nivel del menú			
	<b>•</b>	Reproducir			
	II	Pausa			
\$		Detener			
	H	Favorito de pista o audio siguiente			
	M	Favorito de pista o audio anterior			
	<b>&gt;&gt;</b>	Avanzar rápidamente			
	*	Rebobinar			
	\$	Aleatorio sí/no			

# Utilizar las entradas de la consola frontal

La parte frontal de la consola proporciona entradas A/V analógicas más una entrada USB y HDMI. Estas entradas aparecen en el menú FUENTE como A/V (frontal), USB y HDMI (frontal) sólo cuando hay un dispositivo conectado. Estas entradas se suministran para conectar dispositivos temporalmente, como cámaras digitales y videocámaras.

### **Entrada frontal USB**

El sistema LIFESTYLE® puede mostrar archivos fotográficos (sólo formato .jpg o .jpeg) de un dispositivo de almacenamiento USB.

Cuando selecciona la fuente USB, las carpetas aparecen en la parte superior de la lista de la izquierda, seguidas de archivos de imagen individuales. Al seleccionar una carpeta se muestra su contenido.



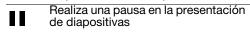
Utilice los controles siguientes para ver fotos digitales.



**V** Baja nueve elementos

Sale de la presentación de diapositivas y vuelve a examinar carpetas

Reproduce una presentación de diapositivas de la carpeta resaltada



Sale de la presentación de diapositivas y vuelve a examinar carpetas

Imagen siguiente

Imagen anterior



## Entrada A/V analógica frontal

Puede utilizar esta entrada para dispositivos que tienen salidas de vídeo compuesto y audio izquierda/derecha. El control remoto Bose® no maneja un dispositivo conectado a esta entrada. Deberá utilizar los controles del propio dispositivo o del control remoto suministrado con él.

### **Entrada frontal HDMI**

Normal

Puede emplear esta entrada para dispositivos que tienen una salida HDMI. El control remoto Bose no maneja un dispositivo conectado a esta entrada. Deberá utilizar los controles del propio dispositivo o del control remoto suministrado con él.

# Cambiar la vista de imagen



Presione el botón de vista de imagen para mostrar un menú de opciones de formato de vídeo. Siga presionando este botón hasta resaltar su selección.

La imagen de televisión cambiará momentáneamente después de seleccionar un formato.



Deja la imagen de vídeo original sin cambios.



Ancho automático

Rellena el ancho de la pantalla sin recortar ningún contenido.



Expandida 1

Expande la imagen de vídeo de manera uniforme desde el centro.



Expandida 2

Expande los bordes de la imagen de vídeo mucho más que la parte central de la imagen.



Zoom

Amplía la imagen de vídeo (presione los botones de navegación Arriba/Abajo para desplazar la imagen verticalmente en la pantalla).



**Barras grises** 

Coloca barras grises verticales a izquierda y derecha de una imagen de vídeo con definición estándar.



**Ajustar** 

Ajusta la imagen de vídeo a

la pantalla.

# ESCUCHAR LA RADIO (SISTEMAS V25 Y V35)

### Seleccionar la radio

- 1. Presione el botón SOURCE.
- Siga presionando el botón SOURCE para seleccionar FM o AM en la lista SOURCE.

### Sintonizar una emisora



- Presione ► (aumentar) o ► (reducir) para sintonizar la banda de frecuencias hacia arriba o hacia abajo.
- O BIEN

# Almacenar una emisora preseleccionada

El sintonizador de radio incorporado puede almacenar hasta 25 emisoras preseleccionadas de FM y otras 25 de FM.

- 1. Sintonice una emisora de radio.
- 2. Para las preselecciones 1-9, mantenga presionada la tecla de número. Para 10-25, mantenga presionado el botón OK para almacenar la emisora en la siguiente preselección disponible.

FM P1 Número de 90.9 - WBUR90.9 preselección

# Recuperar una emisora preseleccionada

Para recuperar las preselecciones almacenadas:



- Presione el botón Subir ▲ o Bajar ▼ canal para pasar a la preselección siguiente o anterior.
- 0 2 3 4 6 0 7 8 9
- Para acceder rápidamente a las preselecciones 1-9, presione la tecla de número de la preselección.

# Eliminar una emisora preseleccionada

- **1.** Recupere la emisora preseleccionada que desea eliminar.
- Mantenga presionado el botón OK hasta que desaparezca el número de preselección de la pantalla.

# Ajustes opcionales del sintonizador de radio

- **1.** Presione el botón MORE y seleccione OPCIONES.
- Seleccione una opción para cambiar en el menú (consulte "Menú OPCIONES" en la página 16 para más información):
  - Emisora actual: Permitir estéreo, Estéreo apagado
  - RDS: Encendido, Apagado

# BOTONES MORE Y OPCIONES DEL SISTEMA

## **Botones MORE**



Presione el botón MORE para mostrar funciones adicionales de los botones de la parte superior de la pantalla de televisión para la fuente actual. Las funciones que aparecen dependen de la fuente seleccionada. El ejemplo siguiente muestra cómo aparecen estos botones en la televisión.



### Activar una función del botón MORE

- 1. Presione el botón MORE del control remoto.
- Empleando los botones de navegación Izquierda (◄) y Derecha (▶), resalte el botón de función que desea activar.
- Presione el botón OK del control remoto.

### Definiciones de las funciones del botón



Enciende o apaga el dispositivo.



Muestra una lista de canales favoritos.





Realiza las funciones A. B. C o D en una guía de programación interactiva.







Activa o desactiva las funciones de teletexto.





Realiza las funciones roja, verde, amarilla o azul en reproductores Blu-ray Disc™, descodificadores y teletexto.





Muestra la quía de programación del día anterior o siguiente.



Muestra la lista de reproducción de programas grabados.



Activa el modo de imagen en imagen.



Accede a vídeo por demanda.



Cambia la televisión a programación en directo.



Cambia entre DVD y VCR en un reproductor combinado.

НОМЕ	Cambia al estado "inicial" del dispositivo.
<b>O</b>	Repite la pista de un iPod u otros reproductores de medios digitales.
SWAP	Cambia de sintonizador en un dispositivo multisintonizador.
	Accede al menú del sistema para el descodificador.
	Accede a funciones interactivas para algunos servicios de televisión digital (sólo UE).
OPTIONS	Consulte lo siguiente sobre "Modificar las opciones del sistema".

# Modificar las opciones del sistema

El número de elementos que aparecen en el menú OPCIONES depende de la fuente seleccionada.

- 1. Presione el botón MORE del control remoto.
- Con los botones de navegación Izquierda/Derecha ( ▲ ►), resalte OPCIONES.

3. Presione el botón OK del control remoto para mostrar el menú OPCIONES de la fuente actual. A continuación se ofrece un ejemplo para un dispositivo de vídeo.



- Con los botones de navegación Arriba/Abajo ( ▲ ▼), resalte la opción que desea cambiar.
- Con los botones de navegación Izquierda/Derecha ( → ), seleccione el ajuste.
- **6.** Presione el botón EXIT del control remoto cuando termine.

# **Menú OPCIONES**

Opción	Ajustes posibles
Sonido	Original
Emisora actual (sólo V35/V25)	Permitir estéreo* Permite sonido estéreo procedente de la emisora de radio FM estéreo actual Estéreo apagado Cambia la emisora actual a mono, lo que puede ayudar al sintonizar una emisora de radio con poca intensidad
RDS (sólo V35/V25)	Encendido* Muestra información sobre RDS en el control remoto Apagado No muestra información sobre RDS en el control remoto
Modo Juego	Encendido Produce un rendimiento mejorado de vídeo para sistemas de juego Apagado* Rendimiento de vídeo normal
Compresión de audio	Apagado*
Pista de audio	Pista 1* Selecciona la pista 1 de un flujo de audio externo con múltiples pistas de audio Pista 2 Selecciona la pista 2 de un flujo de audio externo con múltiples pistas de audio Ambas pistas Selecciona las pistas 1 y 2 de un flujo de audio externo No disponible Se selecciona automáticamente cuando sólo se recibe una pista
Compensación de volumen	Aumenta el volumen de la fuente seleccionada en relación con otras fuentes (0* a 10)
Overscan de la fuente	Activar Aplica overscan de vídeo a la fuente de vídeo actual Desactivar* La fuente de vídeo no se ve afectada
Graves del sistema	Ajusta el nivel de graves  -9 a Normal* a +6 (después de calibración ADAPTiQ®)  -14 a Normal* a 14 (sin calibración ADAPTiQ)

Opción	Ajustes posibles
Agudos del sistema	Ajusta el nivel de agudos  –9 a Normal* a +6 (después de calibración ADAPTiQ®)  –14 a Normal* a 14 (sin calibración ADAPTiQ)
Sinc A/V	Ajusta el retardo de audio para sincronizar el audio con el vídeo -2 a Normal* a +5
Altavoces posteriores	Ajusta el volumen de los altavoces posteriores en relación con los altavoces frontales (-10 a Normal* a +6) Esta opción no está disponible si la opción Altavoces está ajustada en Estéreo (2) o Frontal (3)
Altavoz central	Ajusta el volumen del altavoz central frontal en relación con los otros altavoces (-8 a Normal* a +8) (no disponible si la opción Altavoces está ajustada en Estéreo (2))
Altavoces	Estéreo (2) Sólo activa los altavoces frontales izquierdo y derecho Frontal (3) Sólo activa los altavoces frontales izquierdo, central y derecho Envolvente (5)* Activa todos los altavoces frontales y posteriores
Volumen en TV	Encendido* Permite que el sistema muestre los indicadores de volumen y de silencio en el televisor Apagado Oculta los indicadores de volumen y de silencio
Altavoces TV	EncendidoEnvía audio HDMI al televisor (el audio de TV no se ve afectado al conectar auriculares a la consola de control o al presionar Silencio o Volumen en el control remoto)  Apagado*Envía audio HDMI a los altavoces del sistema LIFESTYLE®
Salida de vídeo	Cambia la resolución (Estándar/720p/1080i/1080p) de la señal de vídeo enviada al televisor (sólo aparecerán como opciones los ajustes que admita su televisor)

<sup>\*</sup> Configuración de fábrica

# **UTILIZAR EL MODO DE CONFIGURACIÓN**

# Acerca del modo de configuración

Después de realizar la instalación inicial del sistema utilizando el sistema de integración inteligente Unify™, puede realizar cambios adicionales en el sistema en cualquier momento a través del modo de configuración.

# Menú de configuración

Para mostrar el menú Configuración en el televisor, presione el botón Setup en la parte frontal de la consola de control. Con los botones de navegación del control remoto, seleccione la función deseada y siga las instrucciones de la pantalla.

Elemento del menú	Acción que realiza
Reanudar instalación inicial (Nota 1)	Volver al proceso de instalación interactiva en el último evento terminado
Reiniciar instalación inicial (Nota 1)	Iniciar el proceso de instalación interactiva desde el principio
Idioma	Cambiar el idioma de la pantalla
ADAPTiQ®	Iniciar el proceso de calibración de audio ADAPTIQ
Opciones de TV (Nota 2)	<ul> <li>Programar el control remoto para que maneje el televisor</li> <li>Reemplazar el televisor</li> <li>Agregar, cambiar o eliminar la conexión de audio de TV</li> </ul>

Elemento del menú	Acción que realiza
Opciones de configuración de la fuente (Nota 2)	<ul> <li>Cambiar el nombre de un dispositivo</li> <li>Programar el control remoto para manejar un dispositivo y agregar el emisor de infrarrojos si es necesario</li> <li>Extraer un dispositivo</li> <li>Agregar o cambiar las conexiones de audio o vídeo</li> </ul>
Agregar un dispositivo (Nota 2)	Agregar otro dispositivo o accesorio al sistema
Todo el hogar (Nota 3)	<ul> <li>Seleccionar el modo del código de casa: Estándar (16 códigos de casa, 16 códigos de habitación) o Alternativo (64 códigos de casa, 4 códigos de habitación)</li> <li>Cambiar el código de habitación</li> <li>Para más información sobre la expansión a todo el hogar, consulte "Llevar el sonido a otra habitación (sistemas V25 y V35)*" en la página 19</li> </ul>
Actualizar	Realizar una un actualización del software del sistema (consulte "Realizar una actualización del software del sistema" en la página 24 si desea más información)
Modo Enseñar (Nota 2)	Enviar códigos por infrarrojos para programar un control remoto
Salir	Volver a la última fuente seleccionada

- 1. Sólo aparece si la instalación inicial está incompleta.
- 2. Sólo aparece si la instalación inicial está completa.
- Sólo aparece en sistemas LIFESTYLE® V25 y V35 si la instalación inicial está completa.

# LLEVAR EL SONIDO A OTRA HABITACIÓN (SISTEMAS V25 Y V35)\*

# **Expandir el sistema**

El sistema LIFESTYLE® puede suministrar sonido de calidad Bose® en 14 habitaciones adicionales de su hogar. Si conecta un producto compatible con Bose link al conector Bose link OUT de la consola de control podrá escuchar una fuente de sonido diferente en otras habitaciones. Por ejemplo, puede estar reproduciéndose un DVD con una película en la habitación principal mientras usted escucha la radio AM/FM en la otra.

Para obtener más información o adquirir equipos adicionales, póngase en contacto con su distribuidor local de Bose. Consulte la lista de contactos incluida con el sistema.

# Directrices para la expansión

Para configurar un sistema compatible con Bose link en otra habitación, siga las instrucciones incluidas con el producto de expansión y tenga en cuenta lo siguiente:

- Conexiones Bose link El sistema no puede funcionar con productos compatibles con Bose link conectados a los conectores Bose link IN y Bose link OUT al mismo tiempo.
- Códigos de habitación El sistema de altavoces y el control remoto de la otra habitación deben configurarse con el mismo código de habitación. Consulte la guía del usuario incluida con el producto Bose link para configurar los códigos de habitación.
- Código de casa El código de casa es el que permite que el control remoto de otra habitación se comunique con la consola de control. Si configura un sistema de altavoces compatible con Bose link en otra habitación, el control remoto empleado en dicha habitación deberá configurarse con el mismo código de casa que el almacenado en la consola de control.

El sistema está configurado de fábrica con el código de casa 15. Para ver el código de casa, seleccione Todo el hogar en el menú Configuración y, a continuación, seleccione el código de casa. En la pantalla verá el código de casa y una representación de cómo deben configurarse los conmutadores del control remoto de la segunda habitación para que coincidan con el código de casa de la consola de control.

El sistema tiene dos modos de código de casa. El modo Estándar proporciona 16 códigos de casa y 16 códigos de habitación. Si habita en un bloque de múltiples viviendas, puede seleccionar el modo Alternativo, que proporciona 64 códigos de casa y 4 códigos de habitación.

**Nota:** Si cambia entre los modos Estándar y Alternativo, el código de casa se restablecerá a cero (0).

- Uso de conexiones HDMI Para escuchar audio en otra habitación desde cualquier dispositivo conectado a la entrada HDMI 1, 2 o 3, deberá establecer también una conexión de audio analógico entre el dispositivo y las conexiones analógicas izquierda (L) y derecha (R) para esa entrada. Del mismo modo, también deberá establecer conexiones de audio analógico si se establece una conexión de audio digital para la entrada 4 o 5.
- Uso de la radio Con un control remoto de expansión puede seleccionar y manejar la radio que está integrada en la consola de control de la habitación principal. Sin embargo, si ambas habitaciones desean escuchar la radio al mismo tiempo, sólo podrán escuchar la misma emisora.

<sup>\*</sup>No aplicable a sistemas de venta en Japón.

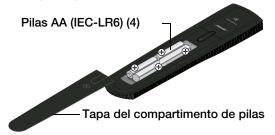
# **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

# Sustituir las pilas

Sustituya las cuatro pilas cuando aprecie una marcada disminución del alcance o la respuesta del control remoto o cuando vea el indicador de bajo nivel de carga de las pilas (sistemas V25 y V35) en la pantalla.



1. Retire la tapa del compartimento de pilas, situado en la parte posterior del control remoto.



- 2. Retire las pilas usadas.
- **3.** Instale cuatro pilas AA (IEC-LR6) nuevas, haciendo coincidir las marcas de polaridad (+ y –) en el interior del compartimento.
- **4.** Vuelva a colocar la tapa del compartimento de pilas.

# Limpieza

Puede limpiar las superficies externas empleando una bayeta seca y suave. También puede aspirar ligeramente las rejillas de los altavoces.

- NO utilice disolventes, productos químicos ni aerosoles.
- EVITE que se derramen líquidos o que caigan objetos en las aberturas.

## Ver información del sistema

Mantenga presionado el botón Setup en la consola de control para mostrar la siguiente información del sistema en el televisor:

- Número de serie de la consola de control, versión del software y base de datos IR
- Número de serie y versión del software del módulo Acoustimass<sup>®</sup>
- Versión del software de radio
- Estado de conexión de TV
- Número de ID y versión del software del control remoto
- Código de casa
- Habitaciones Bose® link conectadas
- Conexiones del dispositivo

Presione otra vez el botón Setup para borrar la lista de la pantalla.

# Resolución de problemas

Problema	Solución
El sistema no responde a las operaciones iniciales de mi control remoto Bose®	<ul> <li>Compruebe que la consola de control está encendida.</li> <li>Compruebe que el control remoto tiene pilas.</li> <li>Reinicie el sistema. Consulte "Reiniciar el sistema" en la página 24.</li> <li>Presione cualquier tecla del control remoto y observe la luz de encendido en la consola de control. Debería parpadear cada vez que presione una tecla. Si no es así, consulte "Emparejar el control remoto con la consola" en la página 24 y siga el procedimiento.</li> </ul>
El control remoto Bose no maneja un dispositivo que agregué durante la instalación inicial	<ul> <li>Configure el dispositivo de nuevo. Presione el botón Setup de la consola de control. Seleccione las opciones del dispositivo y siga las instrucciones de la pantalla para volver a configurar el dispositivo.</li> <li>Es posible que el sistema necesite una actualización del software. Consulte "Realizar una actualización del software del sistema" en la página 24.</li> </ul>
Una conexión de vídeo no es óptima	Para cambiar una conexión de vídeo, presione el botón Setup de la consola de control y seleccione las opciones de configuración del dispositivo. Siga las instrucciones de la pantalla.
El sistema no responde	<ul> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación de CA está bien insertado en la fuente de alimentación.</li> <li>Compruebe que el módulo Acoustimass<sup>®</sup> y la fuente de alimentación están bien conectados en una toma de CA con corriente.</li> <li>Seleccione un dispositivo conectado en el menú FUENTE.</li> <li>Reinicie el sistema. Consulte "Reiniciar el sistema" en la página 24.</li> </ul>
No hay sonido	<ul> <li>Compruebe que el módulo Acoustimass está conectado a una toma de CA con corriente.</li> <li>Suba el volumen.</li> <li>Presione el botón Mute () y asegúrese de que el sistema no está en silencio.</li> <li>Compruebe las conexiones de entrada en la consola de control. Asegúrese de que ha seleccionado la fuente adecuada.</li> <li>Compruebe que el cable de entrada de audio está firmemente conectado al conector Acoustimass de la consola de control y que el otro extremo está firmemente ajustado al conector Media Center del módulo Acoustimass.</li> <li>Compruebe las conexiones entre los altavoces frontales y posteriores y el módulo Acoustimass.</li> <li>Para utilizar la radio (sólo sistemas V25 y V35), conecte las antenas de FM y AM.</li> <li>Reinicie el sistema. Consulte "Reiniciar el sistema" en la página 24.</li> </ul>

### **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

Problema	Solución
El sonido es deficiente debido a un pitido o zumbido a elevado volumen que puede tener un origen eléctrico (no es armonioso)	Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Bose® para determinar si otros dispositivos eléctricos de la habitación pueden estar creando señales no deseadas y para conocer cuáles son las posibles soluciones.
No hay sonido en el altavoz central	<ul> <li>Verifique que el cable del altavoz central está conectado en ambos extremos.</li> <li>Defina la opción Altavoces como Frontal(3) o Envolvente(5) en el menú OPCIONES.</li> <li>En el menú OPCIONES, compruebe que el ajuste Sonido no está definido como Original.</li> </ul>
El altavoz central tiene un volumen demasiado alto	Baje el volumen del altavoz central en el menú OPCIONES para la fuente actual.
No hay sonido en los altavoces posteriores	<ul> <li>Compruebe que la opción Altavoces está definida como Envolvente(5) en el menú OPCIONES.</li> <li>Suba el ajuste Altavoces posteriores en el menú OPCIONES para la fuente actual.</li> <li>Compruebe que la fuente de sonido de vídeo está codificada en estéreo y sonido envolvente, y que el dispositivo utilizado (DVD, VCR, DVR, etc.) es estéreo.</li> <li>Para entradas estéreo, compruebe que la opción Sonido está definida como Recomendado o Alternativo.</li> </ul>
Los altavoces posteriores tienen un volumen demasiado alto	<ul> <li>Baje el ajuste de volumen de los Altavoces posteriores en el menú OPCIONES para la fuente actual.</li> <li>Compruebe que los altavoces frontales izquierdo y derecho están conectados a las entradas de altavoces frontales, y los altavoces posteriores izquierdo y derecho están conectados a las entradas de altavoces posteriores.</li> </ul>
La radio no funciona (sólo sistemas V25 y V35)	<ul> <li>Compruebe que las antenas estén bien conectadas.</li> <li>Separe la antena de AM un mínimo de 50 cm (20 pulgadas) de la consola de control y del módulo Acoustimass°.</li> <li>Regule la posición de la antena para mejorar la recepción.</li> <li>Asegúrese de que la antena AM está en posición vertical.</li> <li>Aleje más las antenas de la consola de control, el televisor u otro equipo electrónico.</li> <li>Seleccione otra emisora. Quizá se encuentre en un área de cobertura débil de señal de algunas emisoras.</li> </ul>
El sonido de FM está distorsionado (sólo sistemas V25 y V35)	<ul> <li>Regule la posición de la antena para reducir las interferencias.</li> <li>Extienda completamente la antena de FM.</li> </ul>

Problema	Solución
El sonido de FM presenta ruidos cuando la opción Altavoces está definida como Frontal(3) o Envolvente(5) (sólo sistemas V25 y V35)	Las emisoras de FM con señal de poca intensidad producen electricidad estática en los altavoces posteriores.     Defina la opción Altavoces como Estéreo(2) en el menú OPCIONES para minimizar el ruido.
El sonido está distorsionado	<ul> <li>Compruebe que los cables de los altavoces no están dañados y las conexiones son correctas.</li> <li>Reduzca el nivel de salida de volumen de los dispositivos de externos conectados a la consola de control.</li> </ul>
No hay sonido de un dispositivo conectado	<ul> <li>Verifique las conexiones.</li> <li>Si utiliza una conexión coaxial o de audio óptico, compruebe que no ha realizado ambos tipos de conexiones a la misma entrada en la consola de control.</li> <li>Compruebe que el dispositivo está encendido.</li> <li>Consulte el manual del usuario incluido con el dispositivo.</li> </ul>
No hay imagen de TV, pero sí audio	<ul> <li>Compruebe la selección de entrada de vídeo de televisión. Compruebe que es correcta para la fuente de vídeo.</li> <li>Compruebe que los cables de vídeo están correctamente conectados.</li> </ul>
Un dispositivo conectado no responde de forma coherente a las órdenes del control remoto	Conecte el emisor de infrarrojos externos incluido a la consola de control. Para orientarse, presione el botón Setup de la consola de control. Seleccione las opciones del dispositivo y siga las instrucciones de la pantalla.
Se escuchan caídas de audio en entradas coaxiales de audio digital	Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Bose® para solicitar un cable de vídeo compuesto para la conexión coaxial de audio digital.

### Reiniciar el sistema

- Mantenga presionado el botón de encendido de la consola de control durante 5 segundos o hasta que la luz de encendido de la consola de control cambie a rojo.
  - La luz de encendido de la consola de control cambia a rojo cuando el sistema se apaga.
- 2. Presione y libere el botón de encendido de la consola de control para reiniciar el sistema. La luz de encendido cambia a verde intermitente y luego a verde constante cuando el sistema está encendido y listo para usar.
- **3.** Si sigue sin poder manejar el sistema con el control remoto, pruebe el procedimiento siguiente para emparejar el control remoto con la consola de control.

# Emparejar el control remoto con la consola

- 1. Compruebe que el sistema está encendido. Si no es así, presione el botón de encendido de la consola de control.
- Mantenga el control remoto cerca de la consola de control.
- 3. Mantenga presionado el botón Mute (¾) de la consola de control y el botón OK del control remoto al mismo tiempo durante 5 segundos. La luz de encendido parpadeará cuando el emparejamiento termine.

**4.** Presione cualquier botón del control remoto y compruebe que la luz de encendido de la consola de control parpadea cada vez presiona.

# Realizar una actualización del software del sistema

Periódicamente se ponen lanzan actualizaciones del software del sistema que pueden descargarse por Internet en la unidad USB incluida con el sistema.

- 1. Presione el botón Setup en la parte frontal de la consola de control para mostrar el menú Configuración.
- Con los botones de navegación del control remoto, seleccione Actualizar.
- **3.** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

**Nota:** Para asegurarse de que el control remoto Bose® está actualizado, manténgalo cerca de la parte frontal de la consola de control mientras se actualiza.

# Servicio de atención al cliente

Si necesita ayuda adicional para solucionar un problema, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Bose<sup>®</sup>. Consulte la lista de direcciones incluida en la caja.

# Garantía limitada

El sistema LIFESTYLE® está cubierto por una garantía limitada. Los detalles sobre la garantía se encuentran en la tarjeta de registro del producto que se incluye en el embalaje. Consulte en la tarjeta las instrucciones para registrarse. En caso de no registrarse, la garantía limitada no se verá afectada.

# Qué debe hacer para obtener servicio de garantía limitada:

Devuelva el producto, acompañado del comprobante de compra de un distribuidor autorizado de Bose, utilizando el procedimiento siguiente:

- Póngase en contacto con las oficinas de Bose en su país/ región (visite Global.Bose.com/register si necesita información de contacto de Bose) para obtener instrucciones específicas sobre devolución y transporte;
- Etiquete y envíe el producto con franqueo pagado a la dirección que haya proporcionado la organización Bose del país, y
- Consigne visiblemente en el exterior de la caja el número de autorización de devolución. Se rechazarán las cajas que no tengan el debido número de autorización de devolución.

## Información técnica

#### **Control remoto**

Frecuencia: 2,4 GHz Rango: 10 m (33 pies)

#### Tensión de la consola de control

Entrada de CA: 100-240 V $\sim$  50/60 Hz, 0,5 A (0,5 A) Salida de CC: 12 V $\stackrel{--}{=}$  20 W máx.

### Tensión del módulo Acoustimass®

EE UU/Canadá: 100-120 V \sigma 50/60 Hz 350 W Internacional: 220-240 V \sigma 50/60 Hz 350 W Tensión dual 100-120/220-240 V \sigma 50/60 Hz 350 W

#### Información de licencia

Este producto contiene uno o más programas de software de código libre o abierto procedentes de terceros y distribuidos como parte del paquete de software STLinux. Visite www.stlinux.com/download si desea más información. Este software de código libre v abierto está sujeto a los términos de la Licencia Pública General de GNU, Licencia Pública General para Bibliotecas/Menor de GNU u otras licencias, avisos y descargos de copyright distintos v/o adicionales. Para conocer los derechos que le asisten en aplicación de estas licencias, consulte las condiciones específicas de las licencias, avisos y descargos. que se le facilitan en un archivo electrónico llamado "licenses.pdf". ubicado en la consola de control del producto. Para leer este archivo, necesitará una computadora con puerto USB v un programa de software que pueda ver archivos .pdf. Para descargar "licenses.pdf" desde la consola de control del producto:

- Mantenga presionado el botón Setup en la parte frontal de la consola de control para mostrar la pantalla Información del sistema.
- Inserte una unidad USB (debe haber una incluida en el paquete del sistema) en la entrada USB de la parte frontal de la consola de control.
- Presione el botón OK del control remoto para copiar el archivo en la unidad USB. Este proceso de descarga debe realizarse en menos de 30 segundos. Entonces podrá retirar la unidad USB.
- 4. Para leer el archivo "licenses.pdf", conecte la unidad USB a una computadora con puerto USB, acceda al directorio raíz USB y abra "licenses.pdf" con un programa que pueda leer archivos .pdf.

Si desea recibir una copia del código fuente para los programas de software de código abierto incluidos en este producto, envíe su petición por escrito a: Licensing Manager, Mailstop 6A2, Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168, EE UU. Bose Corporation le facilitará dicho código fuente en un disco por un precio que cubra el coste de la distribución (soporte, envío y manipulación). Todas las licencias, avisos y descargos mencionados se reproducen y están disponibles con dicho código fuente. Esta oferta es válida durante un periodo de tres (3) años desde la fecha de distribución de este producto por Bose Corporation.

# INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### Veuillez lire ce guide

Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.







Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution.



Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'utilisation.

#### **AVERTISSEMENTS:**

- Pour limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur aucune partie de l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.
- Ne jamais placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
- Conservez les piles de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elles risquent de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinérez pas. Pour jeter les piles usagées, respectez la réglementation locale. Remplacez les piles uniquement par des piles de même type, portant la même référence.

Certaines pièces présentent un risque d'électrocution.
 Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.



#### **ATTENTION**

- N'apportez aucune modification au système ou aux accessoires.
   Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, le respect des réglementations et les performances, et invalidera la garantie.
- L'écoute prolongée de musique à volume élevé peut causer des troubles auditifs. Il est conseillé de ne pas utiliser le casque audio au volume maximum, en particulier pendant de longues durées.

### Remarques:

- Si la fiche d'alimentation ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.
- Ce produit doit être utilisé à l'intérieur. Il n'a pas été conçu ni testé pour une utilisation en extérieur, dans des véhicules ou sur des bateaux.
- Utilisez exclusivement le cordon fourni avec ce produit.
- L'étiquette d'identification du produit est située au-dessous de l'appareil.

### Informations de sécurité complémentaires

Vous trouverez des instructions complémentaires dans le document intitulé *Informations de sécurité importantes* joint au carton d'expédition.

#### **Piles**



Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne l'incinérez pas.

### Émissions de classe B

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industry Canada sur les limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être placé à côté, ni utilisé en conjonction avec, un autre émetteur radio ou son antenne.



Ce produit est conforme à toutes les directives de la Communauté Européenne qui s'y appliquent. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance.

#### Notice

Ce matériel a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à fréquence radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si ce matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant le matériel), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel à une prise située sur un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à mettre en œuvre celui-ci.

Son utilisation est assujettie aux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement anormal de cet appareil.

# Renseignements à conserver

Il est recommandé d'inscrire ici les informations relatives à votre achat, et de noter ces informations et les numéros de série de vos produits sur cette carte.

Les numéros de série se trouvent à la base de la console et du panneau de connexion du module Acoustimass®.

### Nom et modèle (voir sur le carton) :

LIFESTYLE"			
Numéros de série :			
Console de commande :			
Module Acoustimass® :			
Informations sur le revendeur :			
Nom du revendeur :			
Téléphone du revendeur :			
Date d'achat :			

Bose conseille de conserver votre facture ainsi qu'une copie de la carte d'enregistrement de votre produit avec cette notice.

©2010 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Travaux non publiés à caractère confidentiel. ©1992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

Ce produit contient des programmes protégés par les lois internationales et étasuniennes de protection des droits d'auteurs en tant que travaux non publiés. Ils sont confidentiels et sont la propriété de Dolby Laboratories. Leur reproduction ou divulgation, en tout ou en partie, ou la production de programmes dérivés sans l'autorisation expresse de Dolby Laboratories est interdite. ©1992-1996, Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

Fabriqué sous licence aux termes des brevets U.S. Digital Surround 5 451 942, 5 956 674, 5 974 380, 5 978 762,

6 487 535 et autres brevets aux USA ou dans le monde entier, accordés ou déposés. DTS et le symbole DTS sont des marques déposées, et DTS Digital Surround et le logo DTS sont des marques commerciales de DTS. Inc. Ce produit comporte des éléments logiciels. ©DTS, Inc. Tous droits réservés.

Concu avec la technologie UEI™ sous licence de Universal Electronics Inc. © UEI 2000-2002.

HDMI, le logo HDMI et l'interface HDMI (High-Definition) Multimedia Interface) sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC, aux USA et dans d'autres pays.

Apple TV est une marque commerciale d'Apple, Inc. Xbox est une marque commerciale de Microsoft Corporation. TiVo est une marque commerciale de Tivo. Inc. ou de ses filiales. Les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

### Uniquement pour les systèmes home cinéma LIFESTYLE® V25 et V35



« Concu pour l'iPod » signifie qu'un accessoire électronique à été concu pour être connecté spécifiquement à un iPod et dont le fabricant certifie la conformité avec les standards de performances d'Apple.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les normes de sécurité.

iPod et iPhone sont des margues commerciales d'Apple Inc., et des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont des marques commerciales ou des marques déposées de Bose Corporation.

# **TABLE DES MATIÈRES**

INTRODUCTION	1	Écoute d'un iPod ou d'un iPhone (V25 et V35 uniquement)	10
Bienvenue	1 1 1	Utilisation des entrées en façade de la console Entrées USB en façade	11 11 12 12 12
VOTRE CONSOLE DE COMMANDE	5	ÉCOUTE DE LA RADIO (MODÈLES V25 ET V35)	13
COMMANDES D'ACTIVATION/ DÉSACTIVATION  Mise en service de votre système	6 6 6 7	Sélection de la radio  Sélection d'une station  Enregistrement d'un préréglage de station  Rappel d'une station préréglée  Suppression d'un préréglage de station  Paramètres facultatifs du tuner radio  TOUCHE MORE ET OPTIONS SYSTÈME	13 13 13 13 13 13
Sélection d'un appareil connecté  Regarder la télévision  Utilisation d'un récepteur TV  Utilisation du réglage d'accord du téléviseur  Sélection d'une station  Lecture d'appareils audiovisuels  Écoute d'un appareil relié par Bose Link	7 8 8 8 8 9	Touche MORE	14 14 14 14 15

UTILISATION DU MODE DE	
CONFIGURATION	18
Le mode de configuration	18
Menu de configuration	18
AJOUT DE SON DANS D'AUTRES PIÈCES (MODÈLES V25 ET V35)*	19
Extension de votre système	19
Conseils d'extension	19
ENTRETIEN	20
Remplacement des piles	20
Nettoyage	20
Affichage des informations sur le système	20
Dépannage	21
Réinitialisation du système	24
Appariement de la télécommande avec la console	24
Mise à jour du logiciel du système	24
Comment contacter le service client	24
Garantie limitée	25
Caractéristiques techniques	25

<sup>\*</sup>Sauf pour les systèmes vendus au Japon.

# INTRODUCTION

### **Bienvenue**

Nous vous remercions d'avoir choisi un système home cinéma Bose® Lifestyle®. Cet équipement à la fois élégant et simple d'utilisation vous permettra d'obtenir le nec plus ultra en termes de son et d'image.

Vous devez maintenant avoir mené à bien la configuration de votre système à l'aide du procédé d'intégration intelligente Unify™, et étalonné le son en fonction de votre pièce avec le procédé d'étalonnage audio ADAPTiQ®.

Ce guide décrit votre nouvelle télécommande et explique comment contrôler votre système et les appareils qui lui sont raccordés.

# Caractéristiques du système

- Procédé d'intégration intelligente Unify™ pour ajouter aisément des composants à votre système
- Système de calibrage audio ADAPTiQ pour optimiser le son en fonction de la zone d'écoute
- Télécommande radio
- Connectivité HDMI
- Conversion montante en 1080 points
- Visionnage de photos à partir d'un lecteur Flash USB
- Interface et station d'accueil iPod/iPhone intégrées (modèles V25 et V35 uniquement)

- Radio AM/FM (modèles V25 et V35 uniquement)
- Transmission du son jusque dans 14 pièces supplémentaires (modèles V25 et V35 uniquement, sauf systèmes vendus au Japon)

## Si vous avez besoin d'aide

Pour toutes questions sur l'utilisation de votre nouveau système LIFESTYLE®, visitez la page http://owners.Bose.com sur le Web.

En cas de difficultés d'utilisation, consultez le tableau de dépannage, page 21. Les suggestions de celui-ci vous aideront à résoudre la plupart des problèmes d'utilisation.

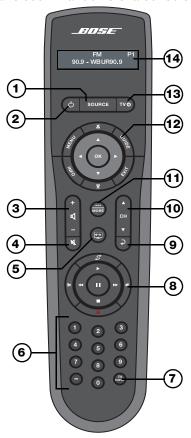
# **IMPORTANT! – Enregistrez votre produit dès maintenant!**

Pour recevoir les futures mises à jour d'optimisation de votre système, n'oubliez pas d'enregistrer celui-ci. Vous recevrez aussi des informations sur les nouveaux produits et des offres spéciales de Bose.

Pour vous enregistrer, suivez les instructions figurant sur votre carte d'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

# **VOTRE TÉLÉCOMMANDE**

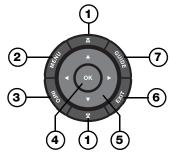
La télécommande fonctionne dans toute la pièce grâce à l'emploi de fréquences radio. Il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande vers la console.



- SOURCE Affichage et sélection des appareils connectés, à partir de la liste des sources sur le téléviseur.
- Power Mise sous tension ou arrêt du système LIFESTYLE® (pression maintenue pour arrêt dans toutes les pièces\*)
- (3) Volume haut/bas Augmentation (+) ou réduction (–) du volume de sortie
- (4) Mute Coupure ou restauration du son des enceintes (Appui prolongé pour couper ou restaurer le son dans toutes les pièces)
- 5 Image View Modification du format de l'affichage vidéo
- 6 Pavé numérique Saisie manuelle des canaux et des paramètres
- 7) Entrée TV Changement de l'entrée TV
- (8) Commandes de lecture voir page 3
- Dernière chaîne Retour à la dernière chaîne (ou présélection) utilisée
- (10) Chaîne suivante/précédente Passage à la chaîne (ou présélection) suivante ou précédente
- MORE Affichage de réglages et informations spécifiques, selon l'appareil activé
- (12) Commandes de navigation voir page 3
- (13) Alim. TV Mise sous tension ou arrêt du téléviseur
- **Affichage d'informations** (télécommandes des modèles V25 et V35 uniquement)

<sup>\*</sup>Pour les modèles V25 et V35 transmettant le son dans d'autres pièces via la sortie Bose® Link (sauf modèles vendus au Japon)

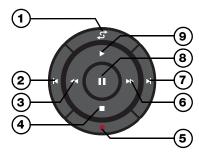
## Commandes de navigation



- 1 Page haut/bas Passage à la page suivante ou précédente
- **2 MENU** Affichage du menu propre à un appareil connecté
- (3) INFO Informations sur le programme
- **OK** Sélection ou confirmation de l'option ou de l'action
- (5) Gauche/Droite et Haut/Bas Commandes de navigation
- 6 EXIT Effacement du menu ou du guide actuellement affiché sur l'écran du téléviseur
- 7 **GUIDE** Affichage du guide des programmes TV, ou menu contextuel du lecteur Blu-ray Disc™

**Remarque :** Voir « Utilisation des appareils connectés » à la page 7 pour tous détails sur l'utilisation des commandes de navigation et de lecture avec les sources sélectionnées.

### **Commandes de lecture**



- 1 Lecture aléatoire
- 2 Relecture/Saut rapide
- (3) Recherche arrière/Retour rapide
- 4 Stop
- (5) Enregistrement
- (6) Recherche avant / Avance rapide
- (7) Saut rapide / Saut
- (8) Pause
- 9 Lecture

# Affichage d'informations (télécommandes des modèles V25 et V35 uniquement)

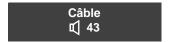
L'affichage fournit des informations sur les fonctions et l'état du système.

### **Exemples:**

• Identification de la source



Volume



Récepteur radio



iPod



Invites de fonctionnement

Maintenir chiffre pour définir la présélection

### Illumination télécommande

Un appui sur la touche d'illumination à l'arrière de la télécommande illumine les touches de celle-ci (et l'afficheur sur les modèles V25 et V35). Cette illumination s'interrompt automatiquement au bout de quelques secondes, afin de préserver les piles.



#### Touche d'illumination



### Réglage du niveau d'illumination :

**Remarque:** Pour éviter tout risque d'effacement accidentel d'une présélection radio, activez une source autre que la radio AM ou FM avant de procéder à ce réglage.

- Maintenez enfoncées simultanément les touches Glow et OK pendant 5 secondes.
- 2. Appuyez sur la touche de navigation haut/bas pour sélectionner la luminosité ou le contraste.
- **3.** Appuyez sur la touche de navigation gauche/droite pour augmenter ou réduire l'illumination.
- Appuyez sur la touche OK ou Glow pour revenir en fonctionnement normal.

# **VOTRE CONSOLE DE COMMANDE**



### Diode d'alimentation

• Rouge...... Système en attente

• Verte clignotante ... Démarrage du système

• Verte fixe ...... Système prêt à être utilisé dans la pièce principale ou l'une des

autres pièces

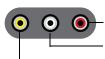
Orange...... Système éteint et charge de

l'iPod (modèles V25 et V35

uniquement)

# 2 Entrées A/V en façade

Ces entrées permettent de connecter provisoirement un appareil, par exemple un caméscope.



Canal audio droit (R) (rouge) Canal audio gauche (L) ou mono (blanc)

Vidéo composite (jaune)

# 3 Sortie casque



Branchement d'un casque stéréo avec mini-jack stéréo 3,5 mm. Le volume est ajusté à l'aide des commandes de volume habituelles.

## (4) Touches de commande

Mise en marche/Arrêt du système

Source Liste des sources système sur le téléviseur

刘 Coupure/rétablissement du son des enceintes

Réduction du volume

Augmentation du volume

**Installation** Affichage du menu de configuration (appui

bref) ou des informations système (appui

prolongé)

# **(5)** Entrée USB en façade



Cette entrée permet de visionner des photos à partir d'un appareil connecté au port USB, par exemple un appareil photo numérique. Elle permet aussi de mettre à jour le logiciel du système.

# **©** Entrée HDMI en façade



Cette entrée permet de connecter provisoirement un périphérique externe, par exemple un caméscope.

# COMMANDES D'ACTIVATION/DÉSACTIVATION

# Mise en service de votre système

Appuyez sur la touche de mise sous tension de la télécommande ou de la console.

Pour préserver les piles, le système fonctionne en mode d'économie d'énergie lorsqu'il est en attente. C'est pourquoi le démarrage nécessite quelques secondes. Au démarrage, la diode témoin, sur la console, clignote en vert. Lorsque le clignotement cesse (la diode reste illuminée en vert), le système est prêt à fonctionner.



Pour démarrer le système et afficher immédiatement le menu SOURCE sur le téléviseur, appuyez sur la touche SOURCE.

Installation Pour démarrer le système et afficher immédiatement le menu de configuration sur le téléviseur, appuyez sur la touche Setup.

# Mise sous tension du téléviseur



Si vous avez programmé la télécommande lors de la configuration initiale, appuyez sur la touche TV power de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension. Dans le cas contraire, utilisez la télécommande d'origine du téléviseur.

# Arrêt de votre système



Appuyez sur la touche de mise sous tension de la télécommande ou de la console. Le système s'arrête automatiquement au bout de quelques secondes. Toutefois, si vous décidez d'accéder aux commandes de mise sous tension des appareils connectés. l'arrêt automatique sera interrompu et vous devrez effectuer cet arrêt à l'aide des commandes affichées à l'écran.

## **U**TILISATION DES APPAREILS CONNECTÉS

# Sélection d'un appareil connecté

Le menu SOURCE permet de sélectionner l'un des appareils connectés.

1. Appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande pour afficher la liste des appareils connectés au téléviseur. L'appareil actuellement activé est affiché comme dans l'exemple cidessous :



- 2. Maintenez enfoncée la touche SOURCE pour activer tour à tour les appareils de la liste et sélectionner l'appareil voulu.
  - Vous pouvez aussi sélectionner une source à l'aide des touches de navigation haut (▲) et bas (▼).
  - Si vous avez attribué un nom à un appareil durant la configuration initiale, c'est ce nom qui apparaît dans la liste. Les appareils auxquels vous n'avez pas attribué de nom apparaissent sous forme de l'entrée à laquelle ils sont connectés, par exemple "Entrée 1 (HDMI)" et "Entrée 2 (HDMI)."
  - Si vous sélectionnez un appareil qui n'est pas allumé, un message s'affiche pour vous rappeler de mettre cet appareil sous tension.

## Regarder la télévision

La réception des programmes sur le téléviseur peut s'effectuer à partir d'un récepteur externe ou du tuner intégré au téléviseur.

**Remarque :** Comme la plupart des téléviseurs sont fournis avec une télécommande infrarouge, il peut être nécessaire de pointer la télécommande Bose® vers le téléviseur pour le contrôler.

#### **Utilisation d'un récepteur TV**

Si vous avez connecté un récepteur câble, satellite ou autre à votre téléviseur, il apparaît dans le menu SOURCE avec le nom que vous lui avez attribué durant la configuration.

- Appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande sélectionnez l'appareil qui transmet les programmes TV.
- **2.** Écoute d'une station. Consultez la section "Sélection d'une station."

### Utilisation du récepteur du téléviseur

Si vous utilisez le tuner de votre téléviseur pour recevoir les programmes :

 Appuyez sur la touche SOURCE et la télécommande et sélectionnez TV.

- **2.** Appuyez sur la touche TV Input pour sélectionner le récepteur interne du téléviseur.
- **3.** Écoute d'une station. Consultez la section "Sélection d'une station."

**Pour utiliser d'autres sources,** utilisez la touche TV Input pour sélectionner l'entrée désirée sur le système Bose, puis la touche SOURCE pour sélectionner une autre source.

#### Sélection d'une station

Pour sélectionner une station radio, procédez de l'une des manières indiquées ci-dessous :



Tapez le numéro de canal désiré sur le pavé numérique et appuyez sur la touche OK. Pour les numéros de canal comportant un point ou un tiret, utilisez la touche Tiret.



Pour changer de canal, appuyez sur la touche Channel Up ( $\blacktriangle$ ) ou Down ( $\blacktriangledown$ ). Pour revenir au dernier canal sélectionné, appuyez sur la touche  $\clubsuit$ .



Appuyez sur la touche GUIDE. Utilisez les touches de navigation, de page haut/ bas et OK pour sélectionner une station dans le guide des programmes.

## Lecture d'appareils audiovisuels

Durant l'étape de configuration interactive, vous avez peut-être connecté un appareil audiovisuel externe, par exemple un lecteur de CD ou de DVD, un enregistreur numérique ou un lecteur Blu-ray Disc™. Ces appareils sont en général connectés aux entrées 1-5.

Si vous avez programmé la télécommande Bose® pour un de ces appareils, vous pouvez utiliser les commandes suivantes pour le contrôler.

	MENU	Affichage du menu de l'appareil (s'il existe) ou du menu de configuration système
	GUIDE	Affichage du menu contextuel pour les disques Blu-ray
	INFO	Affichage des informations sur l'appareil
<u> </u>	EXIT	Quitter le menu
THE PROPERTY OF THE PROPERTY O		Monter d'un élément
OK )	<b>V</b>	Descendre d'un élément
	<b>4</b>	Déplacement à gauche
		Déplacement à droite
	ок	Sélectionner :
	Δ	Suivant(e) (page, canal, chaîne ou disque)
	$\nabla$	Précédent(e) (page, canal, chaîne ou disque)

		Lecture
		Pause
		Stop
5		Enregistrement
	<b>&gt;&gt;</b>	Avance rapide ou recherche avant
	<b>*</b>	Retour rapide ou recherche arrière
	H	Saut rapide ou Saut
	M	Relecture rapide ou Saut arrière
	\$	Mode aléatoire

# Écoute d'un appareil relié par Bose Link

Votre système LIFESTYLE® permet d'écouter un signal provenant d'un autre système compatible Bose Link, par exemple un autre système LIFESTYLE®. Raccordez ce système au connecteur Bose Link IN en face arrière de la console.

Pour écouter le signal provenant de la source Bose Link, appuyez sur la touche SOURCE et sélectionnez Bose Link.

N'oubliez pas de connecter votre appareil Bose Link avant de tenter de le sélectionner! Il n'apparaîtra pas dans la liste SOURCE s'il n'est pas connecté.

# Écoute d'un iPod ou d'un iPhone (V25 et V35 uniquement)

Votre système LIFESTYLE® peut transmettre les enregistrements audio et vidéo de votre iPod ou iPhone.

N'oubliez pas de placer votre iPod dans sa station d'accueil avant de tenter de le sélectionner! Il n'apparaîtra pas dans la liste SOURCE s'il n'est pas connecté.

Les menus et le contenu de l'iPod apparaissent du côté gauche de l'écran, comme dans l'exemple ci-dessous. La piste qui est en cours de lecture s'affiche à droite.



Les commandes ci-dessous permettent alors de contrôler l'iPod.

Softi Clot I ii Cd.		
	MENU	Monter d'un niveau dans le menu (maintenir cette touche enfoncée pour atteindre directement le menu racine) (pendant la lecture d'une vidéo, respectivement pause et retour au menu)
	Δ	Monter d'une page
	$\nabla$	Descendre d'une page
THE THE PARTY OF T	<b>A</b>	Monter d'un élément (maintenir cette touche enfoncée pour faire défiler rapidement)
	•	Descendre d'un élément (maintenir cette touche enfoncée pour faire défiler rapidement)
	<b>4</b>	Monter d'un niveau dans le menu (pendant la lecture d'une vidéo, respectivement pause et retour au menu)
		Descendre d'un niveau dans le menu
	ок	Descendre d'un niveau dans le menu
		Lecture
		Pause
S		Stop
	H	Piste ou signet audio suivants
	M	Piste ou signet audio précédent
	<b>&gt;&gt;</b>	Avance rapide
	<b>4</b>	Retour rapide
	\$	Lecture aléatoire activée/désactivée

# **Utilisation des entrées en façade de la console**

La façade de la console comporte des connecteurs A/V analogiques, plus des entrées USB et HDMI. Ces entrées apparaissent dans le menu SOURCE comme A/V (Avant), USB et HDMI (Avant), uniquement lorsqu'un appareil est connecté. Ces entrées sont destinées à la connexion provisoire d'appareils tels q'un appareil photo numérique ou un caméscope.

### Entrée USB en façade

Votre système LIFESTYLE® peut afficher des fichiers photo (au format .jpg ou .jpeg) provenant d'une clé USB.

Lorsque la source USB est sélectionnée, les dossiers apparaissent en haut de la liste, suivis des fichiers image. La sélection d'un dossier affiche son contenu.



Les commandes suivantes contrôlent l'affichage des photos.

A COMPANY OF THE PARTY OF THE P	<b>A</b>	Monter d'un élément (maintenir cette touche enfoncée pour faire défiler rapidement)
	▼	Descendre d'un élément (maintenir cette touche enfoncée pour faire défiler rapidement)
	<b>◀</b>	Monter d'un niveau dans les dossiers, ou quitter et revenir à la navigation dans les dossiers (en lecture des photos)
	MENU	Monter d'un niveau dans les dossiers, ou quitter et revenir à la navigation dans les dossiers (en lecture des photos)
	<b></b>	Descendre d'un niveau dans les dossiers
¥	ОК	Descendre d'un niveau dans les dossiers (si u dossier est sélectionné), ou affichage des photos (si un fichier photo est sélectionné)
	Δ	Monter de 9 éléments à la fois
	$\nabla$	Descendre de 9 éléments à la fois
	EXIT	Quitter le diaporama et revenir à la navigation dans les dossiers
S , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	<b>&gt;</b>	Lecture en diaporama du contenu du dossier sélectionné
		Pause de la lecture en diaporama
		Quitter le diaporama et revenir à la navigation dans les dossiers
	H	Image suivante
	M	Image précédente

#### **UTILISATION DES APPAREILS CONNECTÉS**

#### Entrées analogiques en façade

Cette entrée peut être utilisée pour les appareils dotés d'une sortie vidéo composite et de sorties audio droite et gauche. La télécommande Bose® ne permet pas de contrôler un appareil connecté à cette entrée. Utilisez les commandes de l'appareil même, ou de sa propre télécommande.

### Entrée HDMI en façade

Normale

Cette entrée est destinée aux appareils dotés d'une sortie HDMI. La télécommande Bose ne permet pas de contrôler un appareil connecté à cette entrée. Utilisez les commandes de l'appareil même, ou de sa propre télécommande.

# Modification de l'affichage des images



Appuyez sur la touche Image view pour afficher le menu des formats vidéo disponibles. Appuyez à nouveau sur cette touche pour sélectionner le format de votre choix.

L'écran du téléviseur change momentanément lorsque vous sélectionnez un format.



L'image originale reste inchangée



Largeur auto

L'écran est rempli en largeur sans aucune partie coupée.



Étirée 1

L'image est étirée sur toute la largeur uniformément à partir du centre.



Étirée 2

Les bords de l'image sont étirés davantage que la partie centrale.



Zoom

L'image est agrandie (appuyez sur les touches de navigation haut/bas pour décaler l'image verticalement).



Barres grises

Des barres grises verticales sont placées à gauche et à droite de l'image vidéo en définition standard.



Adapter

Les proportions de l'image sont adaptées à celles de l'écran.

## ÉCOUTE DE LA RADIO (MODÈLES V25 ET V35)

### Sélection de la radio

- 1. Appuyez sur la touche SOURCE.
- Maintenez la touche SOURCE de la télécommande enfoncée pour sélectionner la source FM ou AM.

#### Sélection d'une station



OU

 Appuyez sur la touche ►► (chercher suivante) ou ◄◄ (chercher précédente) pour vous syntoniser sur la station à signal fort suivante ou précédente.

## **Enregistrement d'un préréglage de station**

Le tuner permet de prérégler jusqu'à 25 stations AM et 25 stations FM.

- 1. Sélection d'une station.
- 2. Pour les numéros compris entre 1 et -9, appuyez sur la touche appropriée et maintenez-la enfoncée. Pour les mémoires 10-25, appuyez sur la touche OK et maintenez-la enfoncée pour enregistrer la station dans la première présélection disponible.

FM P1 Numéro de 90.9 - WBUR90.9 présélection

### Rappel d'une station préréglée

Pour rappeler une station préréglée :



 Vous pouvez accéder rapidement aux présélections 1-9 en appuyant sur la touche numérotée correspondante.

## Suppression d'un préréglage de station

- 1. Composez le numéro de préréglage à supprimer.
- Appuyez sur la touche OK et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le numéro de présélection disparaisse de l'écran.

## Paramètres facultatifs du tuner radio

- **1.** Appuyez sur la touche MORE et sélectionnez OPTIONS.
- 2. Sélectionnez l'option à modifier dans le menu (voir « Menu OPTIONS » à la page 16 pour tous détails) :

• Station actuelle : Réception stéréo, Stéréo coupée

• RDS: Actif, Inactif

### TOUCHE MORE ET OPTIONS SYSTÈME

### Touche MORE



Appuyez sur la touche MORE pour afficher en haut de l'écran les fonctions supplémentaires pour la source active. Les fonctions disponibles dépendent de la source sélectionnée. Voici un exemple des touches affichées à l'écran.



#### **Activation d'une fonction par** la touche MORE

- Appuyez sur la touche MORE de la télécommande.
- 2. À l'aide des touches de navigation gauche (◄) et droite(▶), sélectionnez la fonction à activer.
- **3.** Appuyez sur la touche OK de la télécommande.

#### Définition des fonctions des touches



Mise en marche ou arrêt de l'appareil.



Affichage de la liste des chaînes préférées.





Fonctions A, B, C ou D d'un guide interactif des programmes.







Activation ou désactivation des fonctions Télétexte.





Fonctions Rouge, Vert, Jaune ou Bleu des lecteurs de disques Blu-ray Disc™, récepteurs TV et Télétexte.







Affichage du guide des programmes du jour précédent ou suivant.



Affichage de la liste de lecture des programmes enregistrés.



Activation de l'incrustation d'image (mode Image dans l'image).



Vidéo à la demande.



Activation des programmes TV en direct.



Pour les lecteurs combinés, activation tour à tour du lecteur de DVD et du magnétoscope.



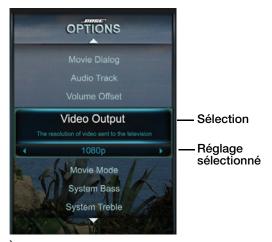
# Modification des options du système

Le nombre d'éléments qui apparaissent dans le menu OPTIONS dépend de la source sélectionnée.

- 1. Appuyez sur la touche MORE de la télécommande.
- À l'aide des touches de navigation gauche et droite ( ▲ ►), choisissez OPTIONS.

 Appuyez sur la touche OK de la télécommande afin d'afficher le menu OPTIONS correspondant à la source sélectionnée.

Voici un exemple pour un lecteur vidéo.



- À l'aide des touches de navigation haut et bas (▲▼), sélectionnez l'option à modifier.
- À l'aide des touches de navigation gauche et droite
   ( ▲ ▶), sélectionnez le réglage voulu.
- 6. Appuyez sur la touche EXIT de la télécommande.

### **Menu OPTIONS**

Option	Réglage disponible
Son	Original
Station actuelle (V35/V25 uniquement)	Réception stéréo* Diffusion du son en stéréo à partir de la station radio FM stéréo active Stéréo coupée Diffusion du son de la station active en mono, ce qui facilite l'accord lorsque le signal reçu est faible
RDS (V35/V25 uniquement)	Actif*
Mode Jeux	ActifAmélioration des performances vidéo pour les consoles de jeux Off*Performances vidéo normales
Compression audio	Off*
Piste audio	Piste 1*
Compensation volume	Augmentation du volume de la source sélectionnée par rapport aux autres sources (0* à 10)
Surbalayage de la source	ActifApplication d'un surbalayage vidéo à la source vidéo actuelle Off*Source vidéo intouchée

Option	Réglage disponible
Basses système	Réglage de niveau des graves  -9 à Normal* à +6 (après calibrage ADAPTiQ*)  -14 à Normal* à 14 (après calibrage ADAPTiQ)
Aiguës système	Réglage de niveau des aiguës  –9 à Normal* à +6 (après calibrage ADAPTiQ°)  –14 à Normal* à +14 (après calibrage ADAPTiQ)
Synchro A/V	Synchronisation du délai audio avec la vidéo.  –2 à Normal* à +5
Enceintes arrières	Augmentation du volume des enceintes arrière par rapport aux enceintes avant (-10 à Normal* à +6) Cette option n'est pas disponible si l'option Enceintes est réglée sur Stéréo (2) ou Avant (3)
Enceinte centrale	Réglage du volume de l'enceinte centrale avant par rapport aux autres enceintes (-8 à Normal* à +8) (cette option n'est pas disponible si l'option Enceintes est réglée sur Stéréo (2))
Enceintes	Stéréo (2)
Volume sur téléviseur	Actif*
Haut-parleurs TV	Actif Envoi du signal audio HDMI au téléviseur (le son du téléviseur n'est pas affecté par le branchement d'un casque à la console de commande ou par l'appui des touches Mute ou Volume de la télécommande)  Off* Envoi du signal audio HDMI aux enceintes LIFESTYLE®
Sortie vidéo	Modification de la résolution (Standard/720p/1080i/1080p) du signal vidéo transmis au téléviseur (seuls les réglages pris en charge par le téléviseur apparaissent parmi les options)

<sup>\*</sup> Paramètre d'origine

## **U**TILISATION DU MODE DE CONFIGURATION

## Le mode de configuration

Après la configuration initiale du système à l'aide du procédé d'intégration intelligente Unify $^{\text{TM}}$ , vous pouvez procéder à des modifications à tout moment à l'aide du mode de configuration.

## Menu de configuration

Pour afficher le menu de configuration sur le téléviseur, appuyez sur la touche Setup en façade de la console de commande. Utilisez les touches de navigation de la télécommande pour sélectionner la fonction désirée, puis suivez les instructions qui s'affichent.

Élément de menu	Solution
Reprendre la configuration initiale (Note 1)	Reprendre le processus de configuration interactive à partir de la dernière étape accomplie
Redémarrer configuration initiale (Note 1)	Démarrer le processus de configuration interactive à partir du début
Langue	Changement de langage affiché à l'écran
ADAPTiQ <sup>®</sup>	Démarrage du système de calibrage audio ADAPTiQ
Options TV (note 2)	<ul> <li>Programmation de la télécommande pour le contrôle du téléviseur</li> <li>Remplacement du téléviseur</li> <li>Ajout, changement ou suppression de la connexion TV audio</li> </ul>

Élément de menu	Solution
Options de configuration de la source (Note 2)	<ul> <li>Changer le nom d'un appareil</li> <li>Programmation de la télécommande pour contrôler un appareil et ajouter l'émetteur IR le cas échéant</li> <li>Suppression d'un appareil</li> <li>Ajout ou modification des connexions audio ou vidéo</li> </ul>
Ajout d'un appareil (Note 2)	Ajout d'un autre appareil ou accessoire au système
Réseau domestique (Note 3)	<ul> <li>Choisissez le mode de code interne: Standard (16 codes internes, 16 codes de pièce) ou Alternatif (64 codes internes, 4 codes de pièce)</li> <li>Modification du code de pièce</li> <li>Pour plus d'informations sur les extensions du réseau domestique, voir « Ajout de son dans une autre pièce (systèmes V25 et V35)* » à la page 19</li> </ul>
Actualiser	Mise à jour du logiciel du système (voir « Mise à jour du logiciel du système » à la page 24 pour plus d'informations)
Mode Apprentissage (note 2)	Envoi de codes IR pour programmer une télécommande en mode Apprentissage
Quitter	Retour à la dernière source sélectionnée.

#### Remarques:

- Apparaît uniquement si la configuration initiale n'a pas été terminée.
- 2. Apparaît uniquement si la configuration initiale a été terminée.
- 3. Apparaît uniquement pour les systèmes LIFESTYLE® V25 et V35 si la configuration initiale a été terminée.

## AJOUT DE SON DANS UNE AUTRE PIÈCE (SYSTÈMES V25 ET V35)\*

## **Extension de votre système**

Votre système LIFESTYLE® peut transmettre un son de qualité Bose® dans un maximum de 14 pièces supplémentaires de votre foyer. Le raccordement d'un appareil compatible Bose Link au connecteur « Bose link OUT » de la console de commande permet d'écouter une source différente dans d'autres pièces. Par exemple, un film sur DVD peut être en lecture dans la pièce principale pendant que vous écoutez la radio AM/FM dans une autre pièce.

Pour toutes informations ou pour vous procurer des appareils complémentaires, contactez votre revendeur Bose. Reportezvous à la liste de numéros de téléphone fournie avec votre système.

### **Conseils d'extension**

Pour configurer un système compatible Bose Link dans une autre pièce, suivez les instructions fournies avec cette extension, en tenant compte des points suivants :

- Connexions Bose Link votre système ne peut pas fonctionner avec des produits Bose Link raccordés à la fois aux connecteurs « Bose link IN » et « Bose link OUT ».
- Codes de pièce le système d'enceintes et la télécommande de l'autre pièce doivent avoir le même code de pièce. Consultez le guide de l'utilisateur fourni avec l'autre produit Bose Link pour toutes informations sur le paramétrage des codes de pièce.
- Code interne le code interne est propre à toute la maison et il permet à une télécommande située dans une autre pièce de communiquer avec la console de commande. Si vous installez un système d'enceintes compatibles Bose Link dans une autre pièce, la télécommande utilisée dans celle-ci doit avoir le même code interne que la console.

Votre système est réglé d'origine avec le code interne 15. Pour voir le code interne, sélectionnez Réseau domestique dans le menu de configuration, puis Code interne. L'écran affiche alors le code interne et une représentation montrant comment positionner les commutateurs de la télécommande de la seconde pièce pour que son code interne soit identique à celui de la console.

Votre système est doté de deux modes de code interne. Le mode Standard permet de définir 16 codes internes et 16 codes de pièce. Si vous vivez en appartement, vous pouvez sélectionner le mode Alternatif qui permet de définir 64 codes internes et 4 codes de pièce.

**Remarque:** Le passage du mode Standard au mode Alternatif et réciproquement remet le code interne à zéro (0).

- Utilisation des connexions HDMI pour entendre dans une autre pièce le son d'un appareil connecté à l'entrée HDMI 1, 2 ou 3, vous devez également établir une connexion audio analogique entre cet appareil et les connexions analogiques gauche (L) et droite (R) de cette entrée. De même, vous devez également établir des connexions audio analogiques si vous établissez une connexion audio numérique pour les entrées 4 ou 5.
- Contrôle de la radio Une télécommande située dans une pièce d'extension permet de sélectionner et contrôler la radio intégrée à la console de commande située dans la pièce principale. Toutefois, si la radio est en écoute dans les deux pièces en même temps, seule l'écoute de la même station est possible.

<sup>\*</sup>Sauf pour les systèmes vendus au Japon.

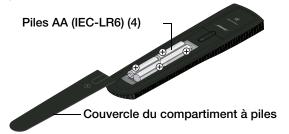
### ENTRETIEN

## Remplacement des piles

Si vous remarquez une baisse de portée ou un manque de réponse de la télécommande, ou encore si l'indicateur de piles faibles apparaît sur l'écran des systèmes V25 ou V35, remplacez les quatre piles à la fois.



 Faites coulisser le couvercle du compartiment des piles, à l'arrière de la télécommande.



- 2. Retirez les piles usées.
- **3.** Installez quatre piles AA (IEC LR6 de 1,5 volt) neuves en veillant à respecter les polarités indiquées (+ et –) dans le compartiment.
- 4. Remettez le couvercle en place.

## **Nettoyage**

Nettoyez les surfaces externes avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez également utiliser un aspirateur de faible puissance pour nettoyer les grilles.

- N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ou d'aérosols.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ou objet ne pénètre dans les ouvertures.

# Affichage des informations sur le système

Un appui prolongé de la touche Setup de la console de commande permet d'afficher les informations suivantes sur l'écran du téléviseur :

- numéro de série de la console, version logicielle et base de données infrarouge
- numéro de série et version logicielle du module Acoustimass<sup>®</sup>
- version logicielle du récepteur radio
- statut de connexion du téléviseur
- identifiant et version logicielle de la télécommande
- code interne
- pièces connectées par Bose® Link
- connexions à des appareils

Appuyez à nouveau sur la touche Setup pour effacer la liste de l'écran.

## Dépannage

Problème	Mesure corrective
Le système ne répond pas aux commandes initiales de ma télécommande Bose®	<ul> <li>Vérifiez que la console de commande est allumée.</li> <li>Vérifiez que les piles sont en place dans la télécommande.</li> <li>Réinitialisez le système. Reportez-vous à la section « Réinitialisation du système » à la page 24.</li> <li>Appuyez sur une touche de la télécommande et observez la diode témoin d'alimentation de la console. Elle doit clignoter à chaque pression. Si ce n'est pas le cas, consultez la section « Appariement de la télécommande avec la console » à la page 24 et suivez la procédure indiquée.</li> </ul>
La télécommande Bose ne contrôle pas un appareil ajouté durant la configuration initiale	<ul> <li>Essayez de configurer à nouveau cet appareil Appuyez sur la touche Setup de la console. Sélectionnez les options de configuration et suivez les instructions pour configurer à nouveau cet appareil.</li> <li>Une mise à jour du logiciel est peut-être nécessaire. Reportez-vous à la section « Mise à jour du logiciel du système » à la page 24.</li> </ul>
Une connexion vidéo est médiocre.	Pour modifier une connexion vidéo, appuyez sur la touche Setup de la console et sélectionnez les options de configuration d'appareils externes. Suivez les instructions qui s'affichent.
Le système ne fonctionne pas du tout.	<ul> <li>Vérifiez que le cordon d'alimentation est entièrement inséré dans une prise électrique.</li> <li>Assurez-vous que le cordon d'alimentation et le module Acoustimass® sont correctement branchés à une prise électrique murale en état de marche.</li> <li>Sélectionnez un appareil connecté dans le menu SOURCE.</li> <li>Réinitialisez le système. Reportez-vous à la section « Réinitialisation du système » à la page 24.</li> </ul>
Aucun son n'est émis.	<ul> <li>Vérifiez que le module Acoustimass est raccordé à une prise électrique alimentée.</li> <li>Augmentez le volume.</li> <li>Appuyez sur la touche Mute (戊) pour vérifier que le son n'est pas coupé.</li> <li>Vérifiez les connexions d'entrée de la console de commande. Assurez-vous d'avoir sélectionné la source appropriée.</li> <li>Vérifiez que le câble d'entrée audio est fermement raccordé au connecteur Acoustimass de la console et que son autre extrémité est fermement insérée dans le connecteur Media Center du module Acoustimass.</li> <li>Vérifiez les branchements entre les enceintes avant et arrière et le module Acoustimass.</li> <li>Pour utiliser la radio (modèles V25 et V35 uniquement), connectez les antennes FM et AM.</li> <li>Réinitialisez le système. Reportez-vous à la section « Réinitialisation du système » à la page 24.</li> </ul>

#### **E**NTRETIEN

Problème	Mesure corrective
Le son est parasité par un bourdonnement ou un grésillement, qui semble de nature électrique (pas harmonique)	Contactez votre revendeur Bose® ou le service client de Bose pour déterminer si et comment d'autres composants électriques peuvent créer des signaux parasites, et pour connaître les remèdes possibles.
Aucun son ne sort de l'enceinte centrale.	<ul> <li>Assurez-vous que les deux extrémités du câble de l'enceinte centrale sont bien connectées.</li> <li>Dans le menu OPTIONS, configurez les enceintes en mode frontal (3) ou Surround (5).</li> <li>Dans le menu OPTIONS, vérifiez que le son n'est pas configuré sur Original.</li> </ul>
Le son de l'enceinte centrale est trop fort	Dans le menu OPTIONS de la source active, réduisez le volume de l'enceinte centrale.
Aucun son sur les enceintes arrières	<ul> <li>Dans le menu OPTIONS, configurez les enceintes en mode Surround (5).</li> <li>Dans le menu OPTIONS de la source active, augmentez le volume des enceintes arrières.</li> <li>Assurez-vous que la source sonore de la vidéo est en stéréo ou codée pour le mode Surround, et que le composant utilisé (DVD, magnétoscope, graveur de DVD, etc.) est en stéréo.</li> <li>Pour les entrées stéréo, vérifiez que l'option Son est configurée comme Recommandé ou Alternatif.</li> </ul>
Son trop fort sur les enceintes arrières	<ul> <li>Dans le menu OPTIONS de la source active, réduisez le volume des enceintes arrières.</li> <li>Assurez-vous que les enceintes avant gauche et droite sont connectées aux prises des enceintes avant et que les enceintes arrières gauche et droite sont connectées aux prises des enceintes arrières.</li> </ul>
La radio ne fonctionne pas (modèles V25 et V35 uniquement)	<ul> <li>Assurez-vous que les antennes sont correctement connectées.</li> <li>Placez l'antenne AM à au moins 50 cm de la console de commande et du module Acoustimass<sup>®</sup>.</li> <li>Réglez la position de l'antenne pour améliorer la réception.</li> <li>Assurez-vous que l'antenne AM est en position verticale.</li> <li>Éloignez les antennes de la console, du téléviseur ou de tout autre équipement électronique.</li> <li>Sélectionnez une autre station. Il se peut que vous vous trouviez dans une zone de faible couverture pour certaines stations.</li> </ul>
Distorsion du son de la réception FM (modèles V25 et V35 uniquement)	<ul> <li>Réglez la position de l'antenne pour réduire les interférences.</li> <li>Développez complètement l'antenne FM.</li> </ul>

Problème	Mesure corrective
La réception FM est parasitée lorsque les enceintes sont configurées en mode Avant (3) ou Surround (5) (modèles V25 et V35 uniquement)	• Les stations FM à faible signal produisent de l'électricité statique dans les enceintes arrière. Dans le menu OPTIONS, configurez les enceintes en mode Stéréo (2) afin de réduire le souffle.
Le son est mauvais	<ul> <li>Vérifiez que les câbles des enceintes ne sont pas endommagés et que les connexions sont correctes.</li> <li>Diminuez le niveau de sortie des appareils externes connectés à la console de commande.</li> </ul>
Aucun son ne parvient d'un des appareils externes	<ul> <li>Vérifiez les branchements.</li> <li>Si vous utilisez une connexion audio numérique (coaxiale ou optique), vérifiez que vous n'avez pas relié les deux types de connexion à la même entrée de la console de commande.</li> <li>Assurez-vous que l'appareil est sous tension.</li> <li>Reportez-vous à la notice d'utilisation de cet appareil.</li> </ul>
Pas d'image sur le téléviseur, mais le son est présent	<ul> <li>Vérifiez le sélecteur d'entrée vidéo du téléviseur. Il doit correspondre à la source désirée.</li> <li>Vérifiez les connexions vidéo.</li> </ul>
Un appareil externe connecté ne répond pas régulièrement aux signaux de la télécommande	• Essayez de connecter à la console l'émetteur infrarouge externe fourni. Appuyez sur la touche Setup de la console pour savoir comment procéder. Sélectionnez les options de cet appareil et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
Pertes de son intermittentes sur les entrées audio numérique coaxiales	Contactez le service après-vente de Bose® pour demander un câble vidéo composite pouvant être utilisé pour une connexion audio numérique coaxiale.

#### ENTRETIEN

### Réinitialisation du système

- 1. Maintenez enfoncée la touche de mise sous tension de la console durant 5 secondes ou jusqu'à ce que le témoin d'alimentation de la console devienne rouge.
  - Le témoin d'alimentation de la console s'illumine en rouge durant l'arrêt du système.
- 2. Appuyez sur la touche de mise sous tension de la console et relâchez-la pour redémarrer le système. Le témoin d'alimentation de la console clignote en vert pendant l'initialisation, puis reste vert lorsque le système est prêt.
- **3.** Si vous ne pouvez toujours pas contrôler le système à l'aide de la télécommande, essayez la procédure suivante pour apparier celle-ci à la console de commande.

## Appariement de la télécommande avec la console

- 1. Vérifiez que le système est sous tension. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche de mise sous tension de la console.
- 2. Tenez la télécommande à proximité de la console.
- 3. Maintenez enfoncées simultanément la touche Mute (賴) de la console et la touche OK de la télécommande durant cinq secondes. Le témoin d'alimentation de la console clignote lorsque l'opération est terminée.

**4.** Appuyez sur l'une des touches de la télécommande et vérifiez que le témoin d'alimentation de la console clignote à chaque nouvelle pression.

#### Mise à jour du logiciel du système

Des mises à jour du logiciel sont régulièrement mises à votre disposition. Vous pouvez les télécharger depuis l'Internet sur la clé USB fournie avec le système.

- **1.** Appuyez sur la touche Setup en face avant de la console pour afficher le menu de configuration.
- 2. À l'aide des touches de navigation de la console, sélectionnez l'option Mise à jour.
- 3. Suivez les instructions à l'écran.

**Remarque :** Pour vous assurer que la télécommande Bose® est également mise à jour, tenez-la à proximité de la façade de la console pendant la mise à jour.

## **Comment contacter le service client**

Pour obtenir une aide supplémentaire afin de résoudre vos problèmes, contactez le service client de Bose®. Consultez la liste d'adresses incluse dans le carton d'emballage.

### **Garantie limitée**

Votre système d'enceintes LIFESTYLE® est couvert par une garantie limitée transférable. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte d'enregistrement qui accompagne votre système. Consultez la carte pour toutes instructions sur l'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

## Obligations de votre part pour bénéficier du service de garantie :

Renvoyer le produit avec la preuve de son achat auprès d'un revendeur Bose agréé, en procédant comme ci-dessous :

- Contactez la filiale Bose de votre pays ou zone géographique (consultez la page Global.Bose.com/register pour trouver cette information) afin d'obtenir les instructions nécessaires pour l'expédition;
- Procédez à l'étiquetage et à l'expédition, en port payé, à l'adresse fournie par la société Bose de votre pays;
- Indiquez clairement sur l'emballage extérieur tout numéro d'autorisation de retour. Les colis ne portant pas de numéro d'autorisation de retour, si ce dernier a été communiqué, seront refusés.

## Caractéristiques techniques

#### Télécommande

Fréquence : 2,4 GHz Portée : 10 m

## Caractéristiques électriques nominales de la console de commande

Tension d'entrée : 100-240V $\sim$  50/60 Hz, 0,5A (0,5A)

Tension de sortie : 12V = --- 20 W max.

#### Caractéristiques électriques nominales du module Acoustimass®

USA/Canada : 100-120V $\sim$  50/60 Hz 350 W International : 220-240V $\sim$  50/60 Hz 350 W

Double tension : 100-120/220-240V  $\sim$  50/60 Hz 350 W

#### Informations juridiques

Ce produit contient un ou plusieurs logiciels libres ou en open source développés par des tiers et distribués dans le cadre du package STLinux. Pour plus de détails, visitez la page www.stlinux.com/download. Les logiciels libres et open source sont assujettis aux termes des licences publiques générales GNU et/ou GNU Library/Lesser, ou à d'autres licences de copyright, notices et clauses de non-responsabilité supplémentaires. Pour connaître vos droits aux termes de ces licences, prière de consulter les termes spécifiques des licences de copyright, notices et clauses de non responsabilité regroupées sous forme de fichier électronique ("licenses.pdf") dans la console de commande du produit. Pour lire ce fichier, vous devez disposer d'un ordinateur doté d'un port USB et d'un logiciel pouvant afficher les fichiers .pdf. Pour transférer le fichier "licenses.pdf" de la console de commande à votre ordinateur :

- 1. Maintenez enfoncée la touche Setup en façade de la console de commande pour afficher les informations système.
- 2. Insérez la clé USB fournie avec votre système dans l'entrée USB en façade de la console de commande.
- 3. Appuyez sur la touche OK de la télécommande pour copier le fichier sur la clé USB. Le transfert doit être réalisé en une trentaine de secondes. Vous pouvez ensuite retirer la clé USB.
- **4.** Pour consulter le fichier "licenses.pdf," connectez la clé USB au port USB d'un ordinateur, ouvrez le répertoire racine de la clé USB, et ouvrez le fichier "licenses.pdf" dans un logiciel de lecture de fichiers .pdf.

Pour recevoir une copie du code source des programmes en open source compris dans ce produit, envoyez une demande par écrit à l'adresse : Licensing Manager, Mailstop 6A2, Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168, USA. Bose Corporation vous communiquera ce code source sur un CD moyennant une somme forfaitaire couvrant les coûts de distribution (frais de support, manipulation et expédition). Toutes les licences, notices et clauses de non responsabilité mentionnées ci-dessus sont communiquées avec ce code source. Cette offre est valable pour une durée de trois (3) ans à compter de la date de distribution de ce produit par Bose Corporation.



324446-0010



©2010 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA AM324446 Rev.00